

## Meet The Somalis

The illustrated stories of Somalis in seven cities in Europe

#### **OPEN SOCIETY FOUNDATIONS**

© 2013, 2019 Open Society Foundations







This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivs 3.0 Unported License.

First published 2013. Revised edition published 2019.

ISBN: 978-1-940983-01-1

#### Published by:

**OPEN SOCIETY FOUNDATIONS** 224 West 57th Street New York, NY 10019 USA

Website: <u>www.opensocietyfoundations.org/multimedia/meet-the-somalis</u>

#### MEET THE SOMALIS

The illustrated stories of Somalis in seven cities in Europe

### Table of Contents

An Introduction to Meet the Somalis Background and Approach	1 2
	3
Sagal and Abdi in Copenhagen	12
Anwar and Jamilah in Helsinki	21
Musta and Shamso in Leicester	30
Saafi and Zein in London	39
Magool and Mustafa in Malmo	48
Faaid and Amiir in Oslo	57

#### Introduction to Meet the Somalis

Meet the Somalis is a collection of 14 illustrated stories depicting the real life experiences of Somalis\* in seven cities in Europe: Amsterdam, Copenhagen, Helsinki, Leicester, London, Malmo, and Oslo. It provides readers a unique look into what everyday life is like as a Somali in Europe. The stories are based on the testimonies of Somalis in Europe interviewed during six months in 2013.

Meet the Somalis accompanies a seven-city research series—Somalis in European Cities—examining the experiences of Somalis in Europe in areas such as education, housing, employment, health, political participation, and identity. The research, launched at the end of 2013, sought to offer a better understanding of the challenges faced by Somalis in Europe and how they can be overcome.

The Somali community in Europe is a vibrant, diverse minority group. Europe's Somalis can be divided into three broad categories: people of Somali origin born in Europe, Somali

refugees and asylum seekers (who came direct from Somalia as a result of the conflicts), and Somalis who have migrated from one country in Europe to another. There are no accurate figures for the number of Somalis in Europe, but on the whole they are among one of the largest minority groups.

The research findings from *Somalis in European Cities* highlighted successful inclusion practices in cities as well as the barriers to integration facing Somalis. Though at first glance one might expect this to be a fragmented and beleaguered community, the reality in many cities in Europe is very different.

Meet the Somalis depicts experiences many of us will never know, like fleeing a warzone with your children or, worse, leaving your loved ones behind. But more often, these stories portray values shared amongst many of us, like the importance of family, well-being, and identity in an ever-changing world.

<sup>\*</sup>The term Somalis is used here to signify a wide-ranging community: first-, second-, and third-generation Somalis; people of Somali origin who self-identify as Somali-Norwegian or Somali-British, for example; and people of Somali origin who no longer self-identify as Somali but have instead taken on European nationalities.

#### Background and Approach to Meet the Somalis

Meet the Somalis includes stories of young and old, happy and troubled, comfortable and poor. Some were born and raised in Europe, are professionals, and have families whose identities unite Somali and European cultures. Others, recently arrived and having left behind violence, fear, and refugee camps, are still trying to make sense of their new lives in an unfamiliar land.

Meet the Somalis aims to introduce key issues about the experiences of Somalis in Europe in an accessible way. In each city, researchers from the Somalis in European Cities series introduced us to a wide range of Somali families and individuals. The Somali community graciously invited us into their homes, businesses, and lives, sharing their time and their tales.

Each interview lasted one to three hours. The people we spoke to told us about their life (or their parents' lives) before leaving Somalia, the hardships and fears they encountered on their journey, the memories of what they left behind, their lives now in Europe, and their hopes and expectations for the future.

The illustrated stories focus on challenges faced by Somalis in their respective cities in Europe and issues raised in the *Somalis in European Cities* research, including education, housing, the media, employment, and identity.

We collected hours of recorded interviews, photographs, and stories that were sometimes tragic, shocking, hopeful, inspiring, and funny.

At every stage of the process, the Open Society Foundations' At Home in Europe team, Somali friends, and researchers commented on ideas and illustrations and provided guidance and insight, making it a truly collaborative process between artists, academics, and Somali participants themselves.

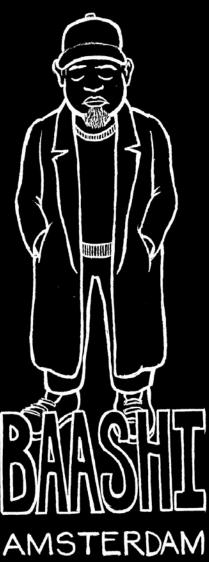
Meet the Somalis "introduces" the reader to our Somali neighbours, but we hope it also inspires readers to consider how Europe looks through the eyes of a migrant community, making their home in Europe by choice or, often, necessity.

We would like to thank everyone who has given their time and entrusted us with their life stories. It has been a wonderful experience to meet so many warm and hospitable people within the Somali community and a privilege to hear their tales.

Ben and Lindsay

Benjamin Dix (researcher and author) and Lindsay Pollock (artist)

## Baashi and Liibaan in Amsterdam



I COME FROM A POOR FAMILY IN SOMALIA.

BECAUSE OF THE WAR, I GOT ALMOST NO
EDUCATION. BUT I'M HEALTHY. AND I
THINK I'M PRETTY SMART.

BUT WHAT CHANCE DID I HAVE? THE WAR
RAGED AROUND US THROUGHOUT MY
CHILDHOOD. AND IN 2007, AL-SHABAB
CAME TO MY VILLAGE TO FORCIBLY
RECRUIT NEW FIGHTERS...

I LEFT WITH JUST A FEW HUNDRED DOLLARS IN MY POCKET. I WAS NAIVE. I TROMISED TO SEND MONEY FROM EUROPE.



BY THE GRACE OF ALLAH, WE ARRIVED IN ADDIS. I HAD NEVER BEEN IN A BIG CITY BEFORE. I FELT HOMESICK.



THE AGENT FOUND A PASSPORT FOR ME FIRST. I WAS CONFUSED.





I HAD NO INTENTION TO FIGHT BESIDE THEM. THEY HAD DESTROYED OUR COUNTRY AND MADE LIFE IMPOSSIBLE.



5 OF US VILLAGE BOYS, ALL IN OUR EARLY 20s, LEFT TOGETHER THAT DAY. OUR FIRST LEG WAS TO ADDIS ABABA, ETHIOPIA.



WE WERE TAKEN TO AN APARTMENT AND THERE WE WAITED, UNHAPPY, FOR WEEKS. AT LEAST WE WERE TOGETHER.



MY FATHER BEGGED HIS BROTHER IN EUROPE TO SEND \$25,000, SO I COULD ESCAPE WITH A PEOPLE-SMUGGLER



IT IS A DEBT I STILL CARRY.

THE 10-DAY JOURNEY WAS TERRIFYING. AT COUNTLESS REBEL CHECKPOINTS WE HAD TO PRETEND WE WERE ALSO FIGHTING FOR AL-SHABAAB.



MY UNCLE'S MONEY AFFORDED ME A TICKET TO EUROPE AND THE USE OF SOME STRANGER'S PASSPORT





I WOULD BE LEAVING ALONE THE NEXT MORNING, WITHOUT THE OTHERS.



THE PLANE RIDE SCARED ME. WHERE WAS I GOING? WHAT WAS EUROPE LIKE? AIRPORTS, OFFICIALS—EVERYTHING WAS NEW AND CONFUSING.

I WONDERED HOW LONG IT WOULD ALL TAKE; WHEN I WOULD BE FREE TO LEAVE. 3 HOURS? FOUR?



THAT DAY WAS FIVE YEARS AGO.



... THEY INTERVIEWED ME HERE ...

BY THE TIME I REACHED AMSTERDAM AIRPORT, I FELT LIKE I WAS DREAMING. HOW STRANGE THE PLACE WAS. AND ALL THESE WHITE PEOPLE...





FOR FOUR YEARS, I WAS LEFT TO FESTER AT THU ASYLUM DETENTION CENTRE ...



I TOLD THE IMMIGRATION MAN MY WHOLE STORY. HE

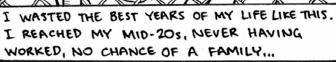
TOOK A HUNDRED NOTES, ENDLESSLY QUESTIONED ME...

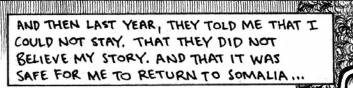
AND HOW DID YOU GET

TO ADDIS - ABABA - ?

... THEN THAT ASYLUM DETENTION CENTRE ...









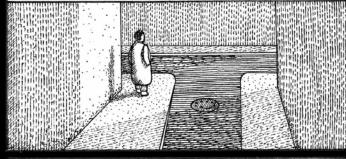


BY CAR, WITH THIS

GUY. AN AGENT. I

DON'T KNOW HIS NAME

THEY TOLD ME I WOULD BE RETURNED WITHIN A WEEKS. I COULDN'T THINK STRAIGHT. HOW COULD I GO BACK? WHAT WOULD BECOME OF ME? I SLIPPED OUT OF THE CENTRE AND STARTED WALKING

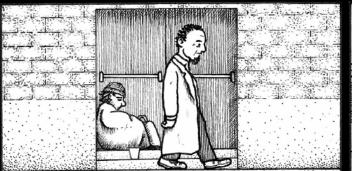


SOMEHOW I OVERCAME THIS TERRIBLE DELIRIUM. BUT I WAS LEFT ALONE WITH MY TROUBLES.



I Joined Their Group. There are over 100 of US REJECTS HERE, ALL IN FEAR OF THE AUTHORITIES. MOSTLY THEY SEEM CONTENT TO LEAVE US AS GHOSTS. WE'RE A LITTLE COMMUNITY IN THE SHADOWS, RELIANT ON HAND-OUTS...





SINCE I HAD BEEN AWAY, THE REBELS HAD OVERRUN MY AREA. MY FUTURE THERE WAS ALREADY WRITTEN. I HAD NO HOME TO GO TO.

I DECIDED TO RUN. I COULDN'T GO BACK TO THE ASYLUM CENTRE. I COULDN'T GO ANYWHERE.



I FELT SO ALONE. I WALKED, AND WALKED, LOOKING FOR AN ANSWER. THE COLD KEPT MY MIND FROM THE FEAR. I FROZE TO THE BONE.



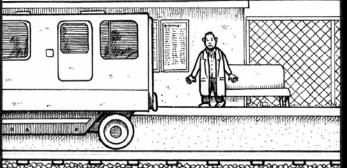
OMAR HAD BEEN THERE FIVE YEARS ALREADY.

I SAW A PHOTO OF HIM AS A TEENAGER IN IRAN.

THAT HAPPY BOY WAS UNRECOGNISABLE IN

THE GAUNT, HAUNTED MAN I KNEW.

I HAD THOUGHTS OF SUICIDE. A PASSING TRAIN CALLED TO ME. ONE LITTLE STEP AND ALL THESE PROBLEMS WOULD VANISH.

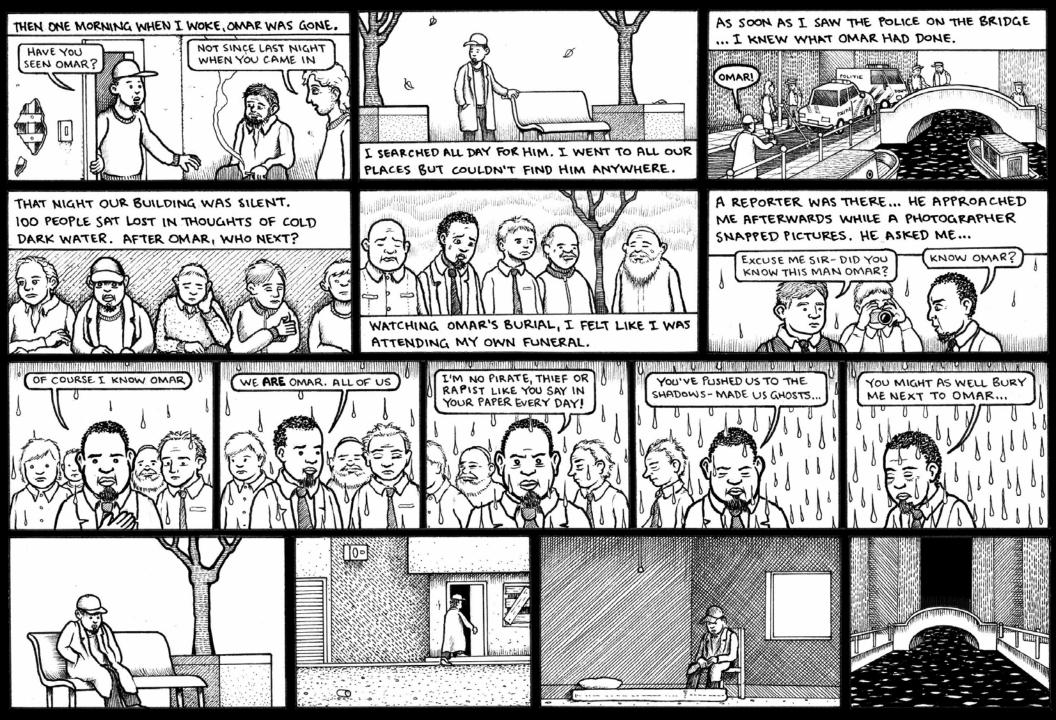


I SLEPT ROUGH. I KNEW I HAD TO AVOID THE POLICE. ONE DAY I MET OMAR, AN IRANIAN GUY IN THE SAME SITUATION. HE WAS STAYING IN AN ABANDONED BUILDING WITH OTHER FAILED ASYLUM SEEKERS.



EVEN IN THE FEW MONTHS I KNEW HIM, I COULD SEE HE WAS IN DECLINE. I WORRIED FOR HIM. BUT LIVING AS A FUGITIVE MYSELF, WHERE COULD I TURN FOR HELP?







WE USED TO BE SO TIGHT. DAD WOULD GO AWAY A LOT ON BUSINESS, SO HE WAS MORE THAN JUST A BIG BROTHER FOR ME. HE WAS LIKE A MENTOR.



WE WEREN'T BAD KIDS. CHEEKY, PERHAPS. WITH NO MONEY AND NOT MUCH TO DO. THE POLICE HAD IT IN FOR US. THEY ALWAYS GAVE US TROUBLE.





WE USED TO PLAY TUPAC CASSETTE TAPES
TOGETHER. I THOUGHT WE WERE PRETTY COOL.



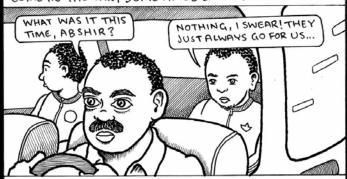
I MEAN, WE WEREN'T ANGELS. WE SHOP-LIFTED A
BIT...BUT NO MORE THAN ARNE OR KLAAS - AND WHO
DID THEY ALWAYS TAKE IN? THE SOMALI BOYS!



WHEN HE GOT HIS FIRST GIRLFRIEND - EVA - WE MADE A PROMISE NEVER TO TELL EACH-OTHER'S SECRETS TO MUM AND DAD.



THEY'D CALL HOME TO GET US PICKED UP. DAD WOULD COME IN THE CAR, SOMETIMES LATE AT NIGHT.

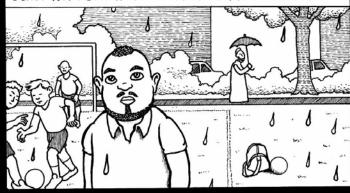


BEING OLDER, ABSHIR ALWAYS GOT TOLD OFF WORSE.

HE COULD GET ANGRY BUT WE KNEW DAD WAS ON OUR SIDE. HE WORKED SO HARD. BUT WHEN HE WAS AROUND HE WOULD DO ANYTHING TO HELP AND ENCOURAGE US...



ABSHIR AND I WERE BOTH DEVASTATED. BUT WE DEALT WITH OUR GRIEF IN VERY DIFFERENT WAYS.



I FEAR I LED LIIBAAN DOWN THE WRONG PATH DURING OUR YOUTH.

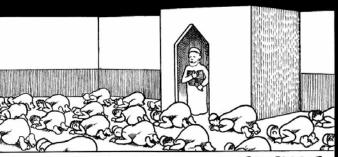


I SPOKE TO OUR IMAM ABOUT IT. HE SAID IT WAS GOOD TO ENCOURAGE LIIBAAN BUT THAT HE MUST MAKE HIS OWN DECISIONS IN LIFE. DAD WASN'T SO RELIGIOUS. ENOUGH TO KEEP THE FAMILY FROM TALKING. BUT HIS SPARE TIME WAS FOR BOOKS, MUSEUMS AND GALLERIES. HE WOULD DRAG HIS TWO UNGRATEFUL SONS ALONG...



NOW I WOULD GIVE ANYTHING TO HEAR HIM
WAXING ON ABOUT HIS FAVOURITE ART AGAIN...





BUT AFTER FULLY EMBRACING ISLAM, I FELT PART OF A COMMUNITY THAT UNDERSTOOD ME, MY IDENTITY AND FRUSTRATIONS. I WISH LIIBAAN COULD EXPERIENCE THE SAME THING.

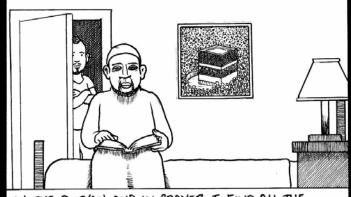


IT WAS A SUDDEN HEART-ATTACK... HE DIED INSTANTLY. JUST LIKE THAT-GONE.

WE USED TO BE SO CLOSE, ALWAYS HAVING FUN. BUT AT A TIME LIKE WHEN DAD DIED, A MAN MUST GET IN TOUCH WITH HIS SOUL AND GOD. I KNEW I HAD TO EMBRACE MY RESPONSIBILITIES AND BEST-SELF.



BUT LIIBAAN BEHAVED AS THOUGH THIS WERE SOME KIND OF BETRAYAL. HE WENT THE OTHER WAY.

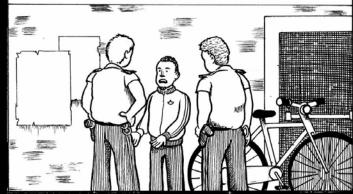


IN THE QUR'AN AND IN PRAYER, I FIND ALL THE ANSWERS THAT I NEED.





I REMEMBER ONCE GETTING PICKED UP BECAUSE THEY THOUGHT I HAD STOLEN MY BIKE.



DAD HAD TO COME TO THE POLICE STATION WITH THE

BUT NOW I HAVE GROWN MY BEARD AND WEAR

THEY SAY THEY'RE "JUST MAKING ENQUIRIES." BUT THEY WATCH US EVERYWHERE. I GET SO TIRED OF BEING SCRUTINIZED ... I OFTEN THINK ABOUT HOW DAD DEFENDED ME FROM THEM WHEN I WAS YOUNG.





SHALWAR, IT'S ALL ABOUT JIHAD AND AL-QAEDA.

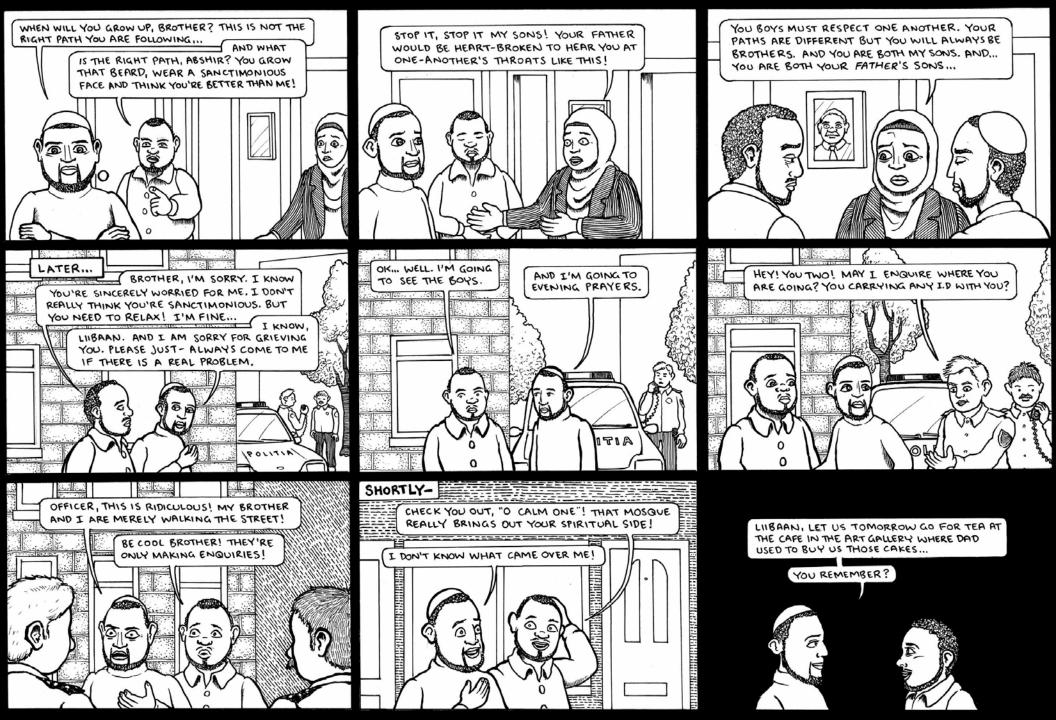




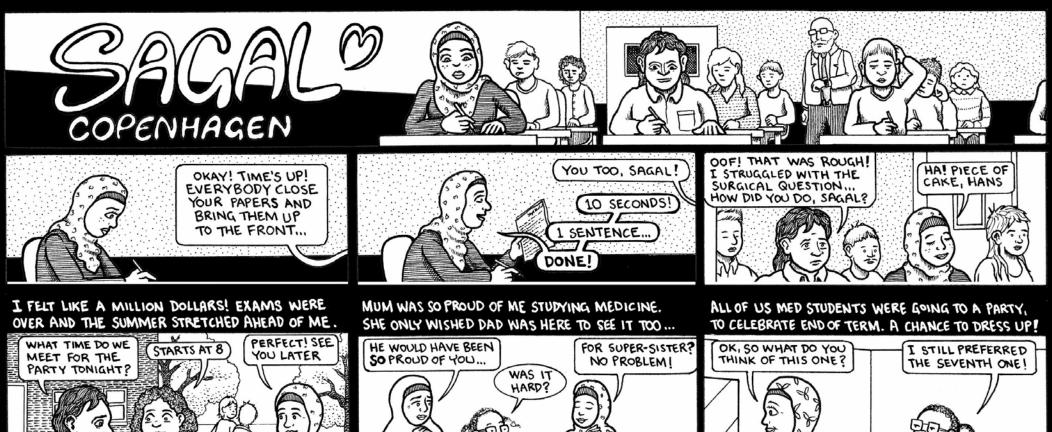
... RELIGION JUST ISN'T THE HEART OF WHO I AM. I NEED TO LIVE IN THIS WORLD, HERE, NOW.







## Sagal and Abdi in Copenhagen

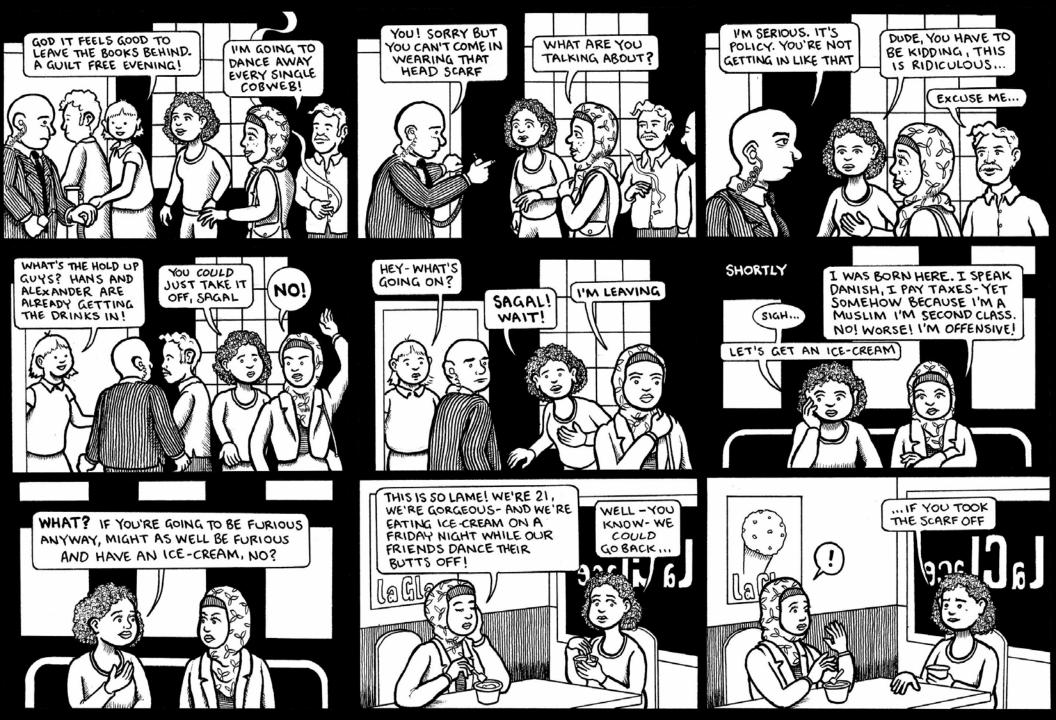


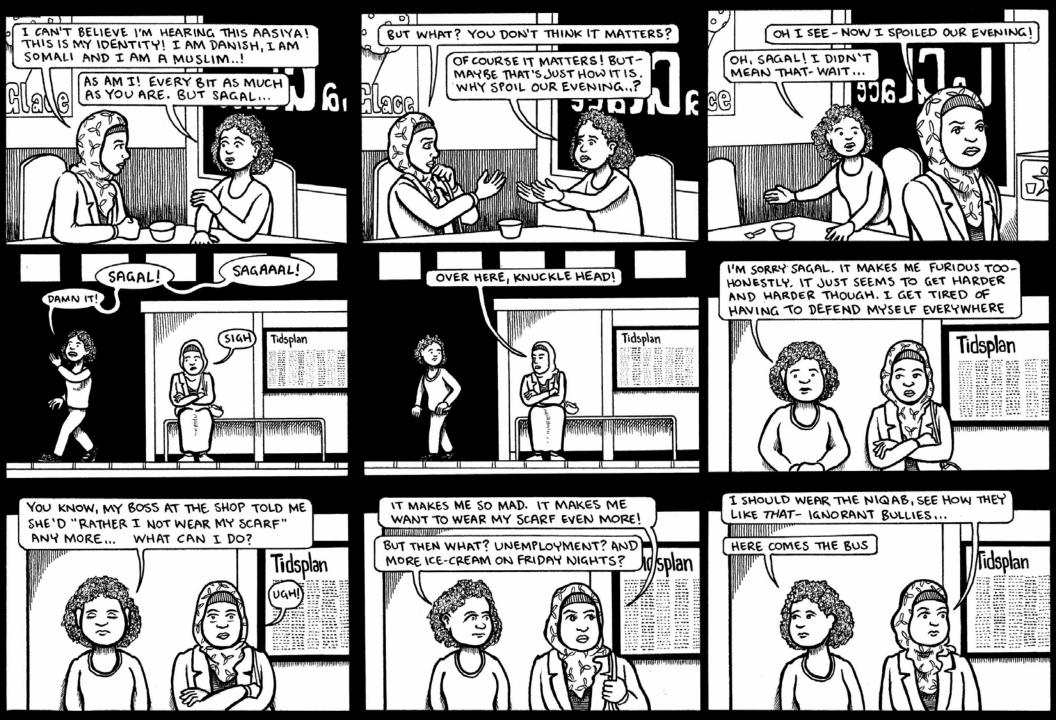


















BUT IF I WANT TO GO OUT AND DANCE, AND DRESS HOW I FEEL COMFORTABLE -I DON'T WANT TO HAVE TO WAIT FOR ANOTHER OF YOUR COUSINS TO GET MARRIED!





IT'S NOT ABOUT THE PARTY, MUM-IT'S ABOUT ME BEING ACCEPTED THE WAY I AM-SOMALI, DANISH, MUSLIM, WOMAN-ALL OF IT!



HI MRS KHALID! HOW ARE YOU THIS MORNING?

HELLO AASIYA! WHAT BRINGS YOU HERE?



SAGAL-YOU'RE MY OLDEST FRIEND.
YOU SEEMED SO MISERABLE LAST
NIGHT, SO I CAME HERE TO CHEER
YOU UP. I HAVE JUST TWO WORDS
FOR YOU. "BEYONCE"...





COME ON AASIYA! LET'S SHOW 'EM'
HOW SOMALI GIRLS DANCE..!



YOU GOT IT, SAGAL!

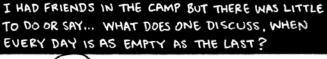




I SPENT THREE YEARS IN A KENYAN REFUGEE CAMP



I WOULD LIE ON MY BACK WHEN A PLANE PASSED OVER, IMAGINING MYSELF ONTO IT ...





LIKE PRISONERS, WE WOULD SIT AND CONTEMPLATE TIME ... RUNNING AWAY LIKE SAND THROUGH FINGERS



THEN ONE DAY I WAS GRANTED MY PAPERS. MY TURN TO FLY HAD COME - TO A COUNTRY CALLED "DENMARK".



FLYING-WHICH HAD LOOKED SO PEACEFUL FROM THE GROUND - WAS NOISY AND ALARMING ...



BUT WHEN THE EARTH FELL AWAY AND THE OCEAN APPEARED, HUGE AND DARK, I FELT FREE AT LAST.

IN COPENHAGEN I , DINED THE SOMALI COMMUNITY. IT WAS ANOTHER WORLD! JUST WALKING OUT MY FRONT DOOR FELT INVIGORATING, WONDERFUL ...



I FELL IN LOVE WITH FOZIA, A WOMAN FROM MY CLAN. IN TIME WE HAVE BEEN BLESSED WITH FOUR CHILDREN.

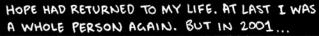
TUT! ABDI, INTRODUCE THEM PROPERLY- THIS IS FAISA, ABSHIR, YAHYA AND TALISO!



I MANAGED TO GET A JOB AS A TAXI DRIVER. I SURPRISED MYSELF THAT I'M ACTUALLY

OI! THIS IS THE ROAD AND THAT IS THE BIKE-LANE!







EVERYTHING CHANGED THE DAY THOSE BUILDINGS FELL IN AMERICA. OVERNIGHT, LIFE SOURED...



THE CHILDREN WERE EMBARRASSED - THEY SAID I SEEMED LIKE A CRAZY MAN. BUT I KNEW THEY WERE TROUBLED BY THE PREJUDICE TOO...

PEOPLE KNEW NOTHING ABOUT SOMALIA OR ISLAM-TERRORISM, VIOLENCE AND FUNDAMENTALISM WERE THE ONLY ASSOCIATIONS FOR MOST PEOPLE...





THE SOCIETY THAT HAD WELCOMED ME, AND THAT I HAD EMBRACED, SEEMED SUDDENLY TO PERCEIVE MY FAMILY AS A THREATENING ABERRATION







I REMEMBER DEVELOPING NERVOUS HABITS, LIKE SMILING AT EVERYBODY ON THE STREETS, OVERCOMPENSATING, JUST TO SHOW THAT - HEY! WE ARE NO TERRORISTS!



BUT IT DID NOT PASS. IT WORSENED, WHEN TERRORISM HIT LONDON, AND MADRID. WE FELT LIKE PARIAHS.









I'M NO FOOL, I CAN SEE WHAT IS HAPPENING- "WHITE





ON THIS I AM JUDGED COMPLICIT!?



DAILY MEWS MIGRATION FIGURES SPARK CRIME FEARS

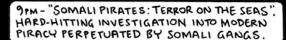
OUR IDENTITY IS FOREVER DISTORTED, FRAMED BY THESE BLOODY TERRORISTS AND THIS SALACIOUS SENSATIONALISM IN THE MEDIA ...

THE ONLY THING I HAVE IN COMMON WITH THESE MEN IS WEARING MY BEARD LIKE THEIRS!

PLOT: 2 CHARGED

EDUCATION IS THE ONLY WAY TO BREAKTHIS CYCLE. AND I THINK CHILDREN WILL LEAD THE WAY.











THE KIDS GET SO INDIGNANT, SEEING THEIR FAMILY AND COMMUNITY DENIGRATED AS DROP-OUT, KHAT--CHEWING, WOMAN HATERS AND TERRORISTS!



THEN THEY CALLED ME 'PIRATE' AND TOLD ME SOMALIA WAS BACKWARD-I'LL GET THEM TOMORROW!



LITTLE FAISA HAD HAD ENOUGH. AND, SHE HAD A PLAN OF HER OWN. NEXT DAY WITH HER TEACHER'S PERMISSION SHE STOOD AT THE FRONT OF HER CLASS





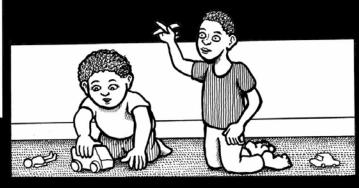
WHEN I HEARD WHAT FAISA HAD DONE I WAS SO PROUD! THE TEACHER WAS IMPRESSED TOO, AND ENCOURAGED HER TO JOIN THE DEBATING SOCIETY. TODAY SHE IS THEIR BEST DEBATER!





ABSHIR FOLLOWED FAISA'S LEAD- THE CHILDREN KNOW THAT MAKING FRIENDS AND FORGIVING IGNORANCE IS THE ONLY WAY TO CHANCE THINGS

PERHAPS IT MIGHT ALL BE DIFFERENT, BY THE TIME YAHYA AND TALISO ARE GROWN UP...



## Anwar and Jamilah in Helsinki

# ANWAR



LIFE WAS A PRECARIOUS DANCE. A DROUGHT COULD WIPE OUT YOUR HERD, YOUR WHOLE LIVELIHOOD... WE WERE ALWAYS ANXIOUSLY WATCHING THE SKIES AND SEASONS...



IN 1992 AS THE FIGHTING RAGED ON, THE WORST OF THE DROUGHTS STRUCK. WE LOST EVERYTHING. I WONDERED-WOULD I DIE BY THE BULLET, OR STARVATION?



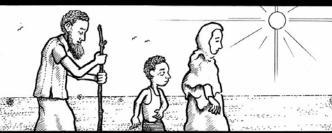
MOTHER AND I REACHED A REFUGEE CAMP IN KENYA. WE WERE BROKEN PEOPLE. THERE WAS NO SENSE OF CELEBRATION. WE HAD LOST OUR LIVES, OUR SELVES ...



I REMEMBER MY CHILDHOOD SO CLEARLY... WHEN I CLOSE MY EYES I CAN HEAR MY FATHER'S CATTLE AND FEEL THE SUN ON MY SKIN AGAIN ...



THEN, IN THE LATE 80s, THE FIGHTING BEGAN. FAR FROM US AT FIRST. BUT WE FOLLOWED IT EVERY NIGHT ON THE RADIO ALL THE SAME.



WE SET OUT FOR THE SAFETY OF KENYA. BUT THE JOURNEY WAS HELL-SO FAR. SO HARD. AND FOR MY FATHER IT WAS A DEATH MARCH.



AND THERE WE STAYED. STUCK, FOR FIVE YEARS. I PUSHED AND CAJOLED MUM TO KEEP EATING, TO GO ON. THOUGH FOR WHAT, I WASN'T SURE.



HOW TO FIND FERTILE GRAZING LAND.

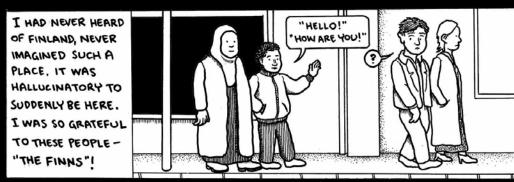
AT NIGHT I WOULD BE KEPT AWAKE BY FEARFUL THOUGHTS OF THE FIGHTING OVERCOMING US... OF GUNMEN LURKING IN THE DARKNESS.



I HAD TO BURY HIM THERE IN A SHALLOW GRAVE... COVERING HIM WITH ROCKS AND SAND ... IT WAS THE WORST MOMENT OF MY LIFE.



UNTIL ONE DAY FATE INTERVENED AT LAST. WE WERE REPATRIATED, TO HELSINKI. NEITHER OF US HAD EVER SEEN SNOW BEFORE ...



MOTHER AND I STRUGGLED AND STRAINED TO LEARN THE DENSE, COMPLICATED LANGUAGE OF OUR ADOPTED HOME.



THERE WERE
TIMES, IN YEARS
THAT FOLLOWED,
WHEN I WISHED
I COULD NOT
UNDERSTAND
THEM AGAIN.



I WOULD WONDER-WOULD THEY STILL TREAT US SO CRUELLY IF THEY KNEW WHAT WE HAD FLED FROM? WHY WE WERE HERE?



I IGNORED THE
JIBES AND FOCUSED
ON IMPROVING
MYSELF. THE
OPPORTUNITIES FOR
EDUCATION WERE
OVERWHELMING
TO ME.

I IMMERSED
MYSELF IN
AFRICAN
LITERATURE AND
DISCOVERED AN
APTITUDE FOR
MATHS...
I LOVED ALL
BOOKS!!!



I READ ECONOMICS
AT UNIVERSITY.

DURING THAT TIME
I MET HAWA. SHE
WAS A NURSE. WE
WOULD WALK TOGETHER,
TALK TOGETHER...





WE MARRIED AND SOON WERE BLESSED WITH A SON, KAAFI.

SUDDENLY I HAD A FAMILY TO SUPPORT.
I GOT A JOB AT AN ACCOUNTANCY FIRM AND PUT IN LONG HOURS



MOTHER AND I
MADE FRIENDS
WITH MANY
OTHER SOMALI
FAMILIES IN
HELSINKI. SO
MANY SEEMED
TO HAVE WORRIES
AND TROUBLESSOCIAL, OR
FINANCIAL...



MY FRIEND WARFAA HAD THE OPPOSITE PROBLE M



THEY INTERVIEW ALL SIX KIDS SEPERATELY AT THE EMBASSY IN ADDIS-THEN SAY THERE IS DISCREPANCY IN THEIR TESTIMONY. WELL OF COURSE THERE IS! THE LITTLEST IS ONLY NINE! THEY JUST DON'T WANT THEM HERE ANWAR...





HEARING SO MANY PROBLEMS WORE ME DOWN. I HAD TO DO SOMETHING CONSTRUCTIVE, SIMPLY TO AVOID DESPAIR!



SOMALI COMMUNITY CEN

WE SOMALIS ARE A SMALL COMMUNITY IN FINLAND. WE KNOW EVERYONE BY JUST A FEW DEGREES OF SEPARATION! HAVING A DEGREE, AND UNDER STANDING SOME OF THE OFFICIAL SYSTEMS, I THOUGHT I COULD HELP OTHERS MANAGE THEIR PROBLEMS. WE HAVE REGULAR COMMUNITY MEETINGS...



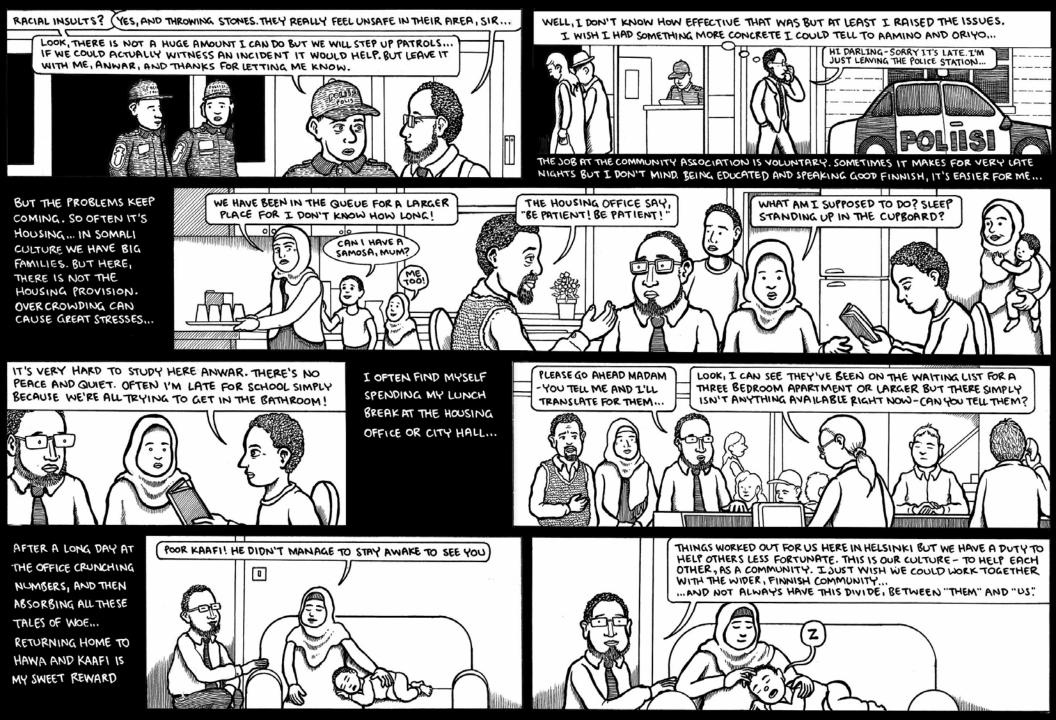
BESIDES HOUSING ISSUES, IT IS THESE RACE TENSIONS THAT COME UP TIME AND AGAIN

HE CAN DO WITH HIS OPINIONS! I - REMAIN CONSTRUCTIVE!



I TRY TO KEEP
EVERYTHING CALM
AND POSITIVE BUT IT
IS NOT ALWAYS EASY.
NATURALLY PEOPLE
GET VERY UPSET AND
TEMPERS FLARE...







... SHE GAVE BIRTH IN A RECEPTION CENTRE IN THE NORTH OF FINLAND.

MY MUM TAUGHT ME ABOUT SOMALIA AND ISLAM FROM AN EARLY AGE. I REMEMBER SHE ALWAYS SEEMED HAPPY AND SAD AT ONCE WHEN TELLING ME ABOUT HER HOME





NOBODY AT SCHOOL KNEW ABOUT SOMALIA OR ISLAM... BUT I GOT ALONG WELL WITH THE OTHER CHILDREN.



ALL ALONE WITH A NEWBORN BABY IN A STRANGE LAND OF INFINITE FORESTS, WHERE THE SUN NEVER SET...

MY MOTHER TOLD ME RECENTLY, HOW ISOLATED SHE FELT BACK THEN... THE ONLY SOMALI MOTHER WAITING AT THE SCHOOL GATE. I NEVER HAD ANY IDEA.



ONE DAY A BOY IN MY CLASS REFUSED
TO SIT WITH ME BECAUSE HE SAID I
WAS 'DIRTY'. SOMEHOW, EVERYTHING
SEEMED TO CHANGE IN THAT MOMENT...







WHEN I WAS OLDER I DECIDED
THAT MY HAIR DIDN'T HELP ME FIT IN.
I PERSUADED MY MUM TO LET
ME CUT IT SHORT.





FOR THE FIRST TIME I UNDERSTOOD THAT MY MUM AND I WERE DIFFERENT. I WISHED I COULD SCRUB MY SKIN AND FIND IT WHITE BENEATH. I FELT ASHAMED...



I STARTED TO SPEND MORE TIME READING THE QUR'AN WITH MUM, SEARCHING FOR MY OWN IDENTITY.

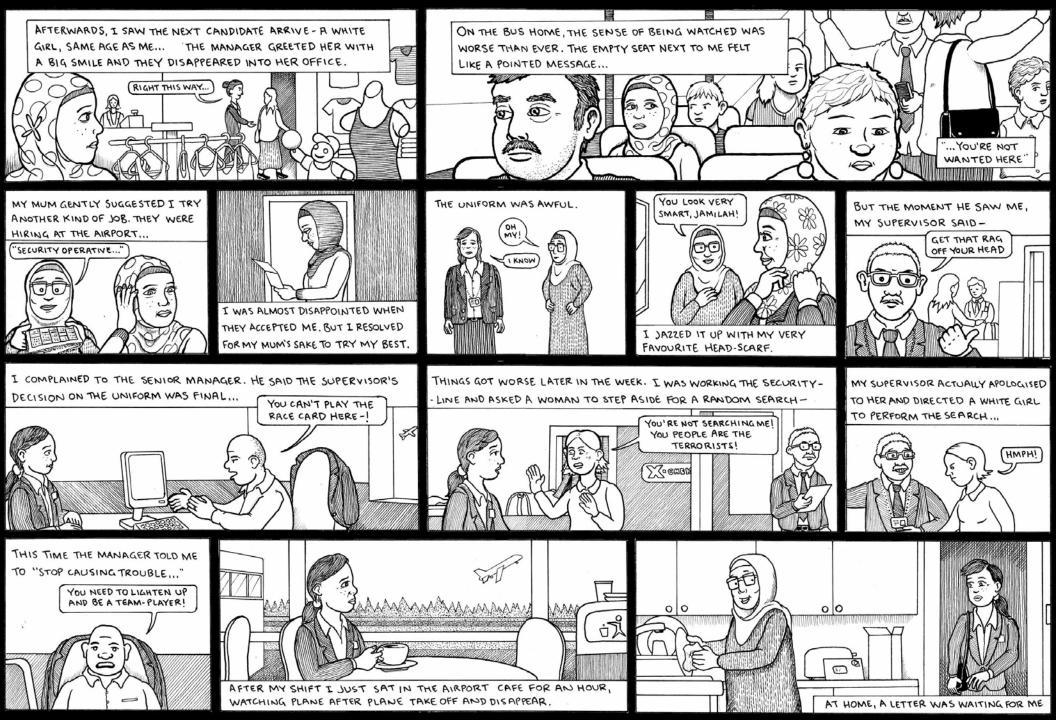
I STARTED TO WEAR THE HIJAB WHEN I WAS 16. AT FIRST IT SHOCKED THE OTHER KIDS AT SCHOOL.

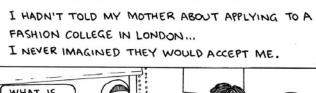


BUT EVERYTHING I DID SHOCKED THEM. SO WHAT WAS THE DIFFERENCE? I FINALLY FELT LIKE MY OWN PERSON.













I FELT TERRIBLE. WHAT HAD I DONE? HOW COULD I



SHE CAME WITH ME TO THE AIRPORT, WE WERE SILENT ALL THE WAY, TRYING TO BE STRONG ...



BUT WHEN WE HAD TO PART AT THE PASSPORT DESK, BOTH OF US BROKE DOWN CRYING ...



LONDON IS GREAT. I DON'T FEEL LIKE I STICK OUT HERE.

THERE'S EVEN ANOTHER SOMALI GIRL IN THE YEAR ABOVE.

I'M DOING WELL ON MY COURSE, YOU'LL NEVER GUESS OUR FIRST ASSIGNMENT ... HEAD-SCARVES!

I SENT MY SCARF TO MUM FOR HER BIRTHDAY.



WE SPEAK MOST DAYS ON SKYPE.

THINGS AREN'T PERFECT IN ENGLAND EITHER.



IN A YEAR I'LL RETURN TO HELSINKI. YOU KNOW, I



IT WAS A SURPRISE TO REALISE THAT IN MY HEART,

16/04/13

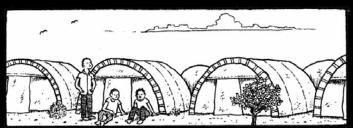
design flo

FINLAND IS HOME.

## Musta and Shamso in Leicester



MY PARENTS HAD ENOUGH MONEY TO SEND ONLY ONE OF THEIR 7 CHILDREN AWAY FROM THE WAR. I WAS THE ELDEST — SO I WAS CHOSEN.



FOR TWO YEARS I WAITED IN A REFUGEE CAMP IN KENYA. SO MANY OF US IN THE SAME CRUEL PREDICAMENT... ALL WAITING FOR OUR NAME TO COME UP, SITTING IN THE HEAT, DAY IN, DAY OUT



I WAS PART OF A UN REPATRIATION DRIVE. THEY BROUGHT ME TO AMSTERDAM, A PLACE I KNEW NOTHING OF. A COACH MET US AT THE AIRPORT.



WE HAD NEVER BEEN SEPARATED BEFORE. I HAD NO IDEA WHERE I WOULD GO, OR WHAT MY FUTURE HELD...



WAR IS TERRIBLE. WE HAD PLENTY OF TIME TO CONTEMPLATE THE HORRORS WE HAD WITNESSED.

I SAT ON THE BUS LOOKING OUT AT THE RAIN AND TREES, SO GREEN...

> ...IT WAS BEAUTIFUL



I REALISED AS I DROVE AWAY THAT I MIGHT NEVER SEE MY FAMILY AGAIN.



THEN ONE DAY MY NAME CAME UP. IN THE MOMENT OF HAPPINESS, I ONLY FELT SAD FOR THOSE I WAS LEAVING BEHIND.



LIFE AFTER THAT WAS DISJOINTED FOR A WHILE



I STAYED IN AN ASYLUM CENTRE. I STUDIED TO BE AN ELECTRICIAN. I GOT A CERTIFICATE.



I HELD DOWN A LOT OF JOBS TO PAY FOR MY STUDIES. ANY SPARE CASH I SENT HOME TO SOMALIA.

I got news from home once a week in a phone call. Every time I hung up I felt further from home and lonelier than ever.



ONE DAY WHEN I CALLED, I LEARNED THAT MY FATHER HAD DIED.

THE PRESSURE TO SEND MONEY HOME GREW EVEN GREATER. THE BURDEN KEPT ME AWAKE AT NIGHT.





A FRIEND WAS LEAVING FOR THE UK, TO LIVE IN LEICESTER. HE SAID BUSINESS WAS EASY THERE.

WITHIN A YEAR I FOLLOWED HIM AND STARTED OVER.





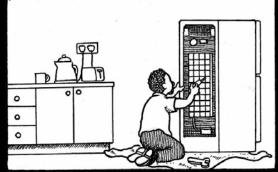
AND WITHIN TWO YEARS I HAD MARRIED AYAAN AND WE HAD A CHILD ON THE WAY



OUR FINANCES WERE TERRIBLE. BOTH OF US WERE SUPPORTING BIG FAMILIES AT HOME IN SOMALIA. WE LIVED VERY FRUGALLY.

FOR THREE LONG
YEARS I DID
SHIFT WORK, ALL
THE HOURS
ALLAH SENT





I SAVED, AND I WORKED, AND I SENT MONEY HOME





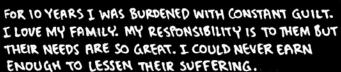






THAT HURT SO MUCH. I WAS "THE LUCKY ONE."
BUT HOW COULD MY FAMILY UNDERSTAND THE STRUGGLE
I FACED? IT'S SO EXPENSIVE TO LIVE HERE.
MY CHILDREN NEEDED DECENT FOOD AND CLOTHES...
AYAAN AND I OFTEN WENT WITHOUT.









MY ELECTRICAL QUALIFICATION DIDN'T HELP. I RELIED ENTIRELY ON INSECURE, POORLY PAID SHIFT WORK.











I LOVE WORKING HERE. PEOPLE COME INTO THE SHOP FROM ALL OVER THE WORLD. WHENEVER THERE IS AN EMERGENCY IN THE WORLD WE ARE FIRST TO KNOW, AND TRY TO HELP

#### LAST MONTH FOR EXAMPLE THERE WAS A HUGE FLOOD IN BANGLADESH. ANXIOUS RELATIVES FILLED THE SHOP

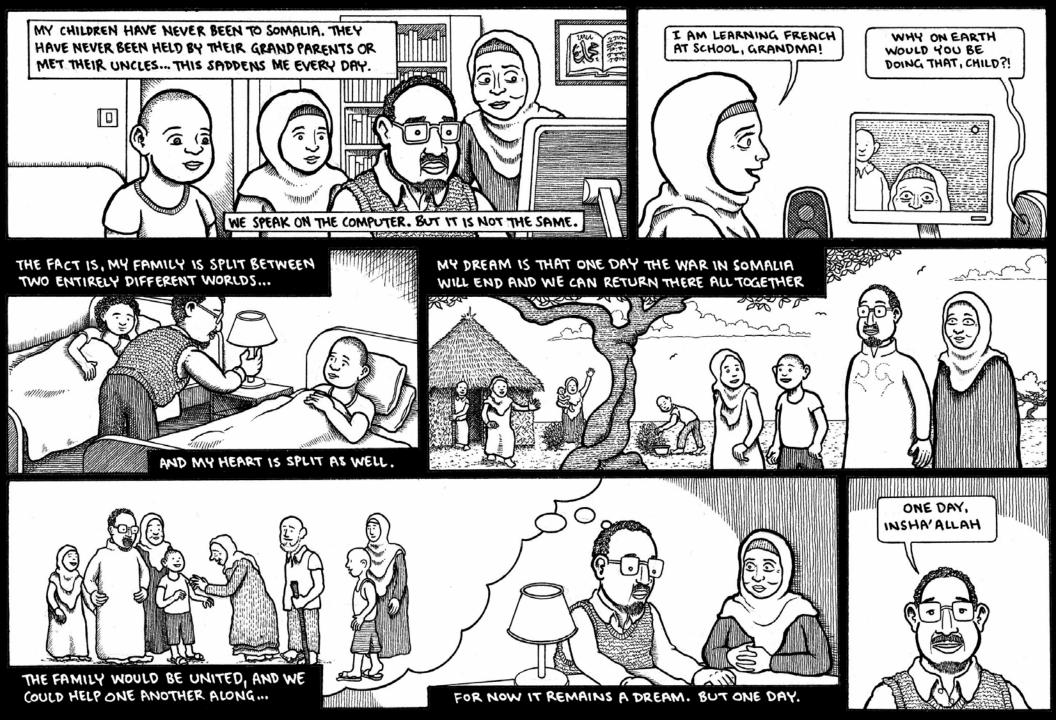


THANK YOU SISTER!

IT'S A DROP IN THE OCEAN BUT WE DO WHAT WE CAN.
WE'RE LIKE A BIG EXTENDED FAMILY HERE.
COMMUNICATIONS ARE CRUCIAL FOR US.

WE ALL STRUGGIE TO KEEP CONNECTED AND SUPPORT OUR FAMILIES BACK HOME. HERE I CAN HELP PEOPLE WITH PROBLEMS JUST LIKE MINE

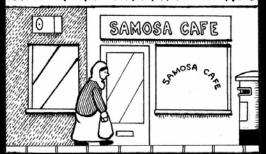




MY FIRST HUSBAND IN SOMALIA WAS A LAYABOUT. SO IN 2006, I DIVORCED HIM! ALHAMDULILLAH THAT MY 3 CHILDREN AND I MOVED HERE TO LEICESTER.



BUT WITH ALLAH'S GRACE, I AM FREE AND INDEPENDENT. LAST YEAR I OPENED A CAFE WITH MY FRIEND HANI





HAD TWO FURTHER CHILDREN ...





NOW I HAVE A WHOLE FAMILY TO SUPPORT ALL ON MY OWN.

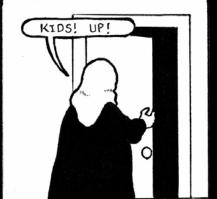
Leicester



I WAKE BEFORE SUNRISE EVERY DAY TO PERFORM MY MORNING PRAYERS THIS IS MY FAVOURITE TIME OF DAY!



I REFLECT ON THE GRACE OF ALLAH AND GIVE THANKS FOR ALL THE PEOPLE WHO HAVE HELPED ME ...



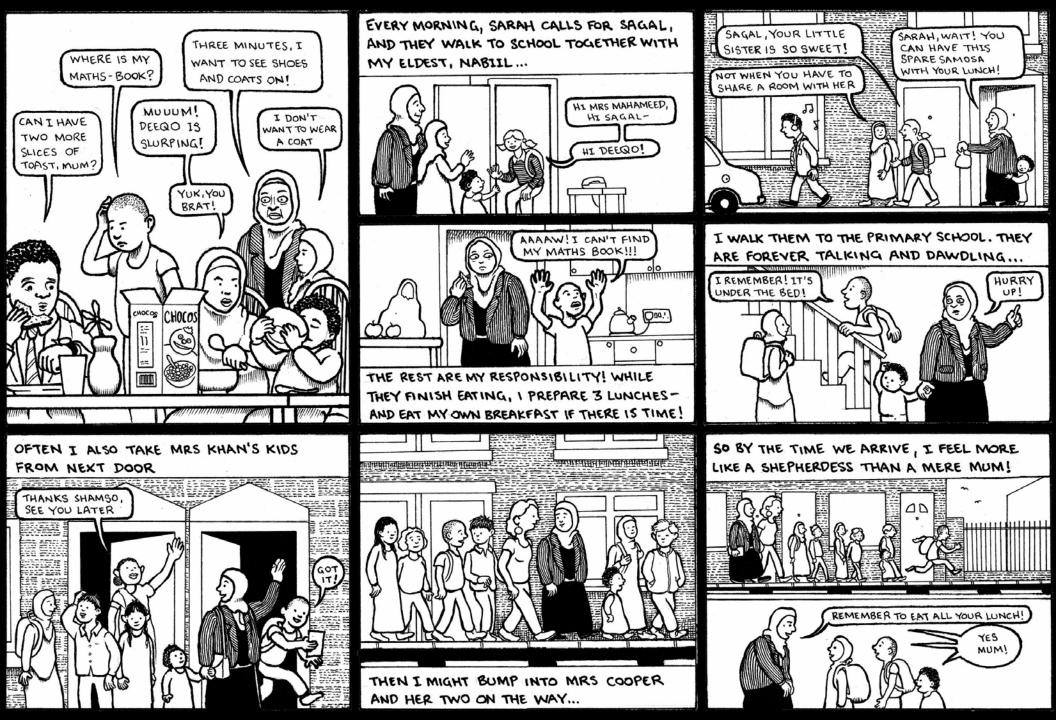
AT 06:15 I WAKE UP THE CHILDREN ...















I SPEND MOST OF THE MORNING PREPARING SAMOSAS ... EVERYBODY SAYS I MAKE THE FINEST SAMOSAS AROUND!



AT 14:00 I COLLECT THE LITTLEST ONE FROM NURSERY. I HAVE TO WATCH HER WHILE I WORK IN THE CAFE.

BANGLADESHIS, PAKISTANIS, THE ENGLISH BOYS ...

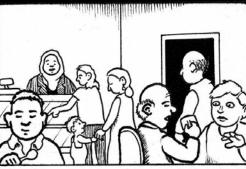


AT 15:20 IT'S TIME TO COLLECT THE OTHER TWO AND TAKE THEM TO THE MADRASSA TO LEARN ABOUT THEIR RELIGION AND CULTURE ...









THE RUSHPICKS UP AGAIN AT AROUND TWELVE, FOR TWO HOURS I NEED TEN PAIRS OF HANDS ...



IT'S VERY IMPORTANT THEY LEARN THEIR QUR'AN AND MAINTAIN THEIR SOMALI ROOTS AND-OOPS! I'M RUNNING LATE!



I HAVE TO GET BACK TO THE CAFE TO HELP HANI CLEAN UP AND PREPARE FOR TOMORROW. IT'S A LOT OF WORK, BUT ALLAH HAS BLESSED ME WITH THIS BUSYNESS!

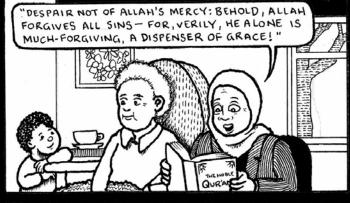
I'M TRYING AND TRYING TO SAVE FOR A BIGGER HOUSE. ALL OF US ARE IN JUST TWO ROOMS AND EVERY MORNING THE FIGHT FOR THE BATHROOM GETS LONGER, AND LOUDER ...







ON WEEKENDS I VISIT THE OLD PEOPLE'S HOME TO KEEP THEM COMPANY. I TELL THEM ALL ABOUT ISLAM SO THEY CAN SHARE THE WISDOM AND JOY!







THE DAY FINISHES WITH COOKING ONE MORE MEAL. BUT DINNER ALL TOGETHER IS SPECIAL ...





## Saafi and Zein in London



STEF! London MY MOTHER AND FATHER RAN A SMALL GROCERY SHOP IN MOGADISHU. THEY HAD A GOOD BUSINESS BUT IT WAS HARD TO MAINTAIN AS THE WAR ESCALATED. JUST COMING TO WORK EACH DAY COULD BE PERILOUS



THEY SO DESPERATELY WANTED A CHILD TO COMPLETE THEIR FAMILY. MY MOTHER TOLD ME THAT SHE SUFFERED THREE MISCARRIAGES. THEY TRIED AND TRIED BUT IT SEEMED DESTINED NEVER TO BE.



THEY WERE NERVOUS OF THEIR NEW LIVES BUT THERE

SOON MADE FRIENDS AND EVEN DISCOVERED

ARE SO MANY SOMALIS HERE IN LONDON THAT THEY

THEY SIMPLY COULDN'T TAKE IT ANY LONGER. MY MUM WAS CONVINCED THAT SHE COULDN'T CARRY A BABY TO TERM BECAUSE OF THE STRESS AND FEAR.

SO FATHER DECIDED TO SELL EVERYTHING AND START ANEW SOMEWHERE FAR AWAY. THEY SPENT ALL THEIR SAVINGS HIRING AN AGENT WHO HELPED THEM TO FLEE...



FAREWELL TAHLIIL! WE ARE GOING TO LONDON!

FATHER TOOK A JOB AS A BUS DRIVER. OFTEN HE DROVE THE NIGHT BUS AND THEN SLEPT THROUGH THE DAY. BOTH MY PARENTS WORKED VERY HARD BUT AT LAST THEY WERE HAPPY.



MOTHER GOT WORK AT A CAFE IN EAST LONDON, CATERING MOSTLY TO SOMALI FAMILIES



AFTER TWO YEARS MY MUM FELL PREGNANT AND THIS TIME TO THEIR DELIGHT EVERYTHING WAS OKAY. AND ONE COLD DECEMBER DAY, I WAS BORN!



DAD DOTED ON ME FROM DAY ONE. HE WOULD CALL HOME FROM THE BUS TO CHECK UP ON ME AND TRY TO STAY AWAKE TO PLAY WITH ME IN THE DAY...



THEN ONE DAY WHEN I WAS 7 YEARS OLD, FATHER RECEIVED A MESSAGE THAT HIS BROTHER DAYAX WAS TERRIBLY ILL IN SOMALIA.



DAD PROMISED THAT WHEN HE ARRIVED, HE WOULD PHONE US EACH EVENING. AND HE DID-GIVING US UPDATES ON DAYAX'S HEALTH, AND ALWAYS PLAYING DOWN THE DANGERS, EVEN THOUGH WE COULD SOMETIMES HEAR GUNFIRE IN THE BACKGROUND ON THE LINE.

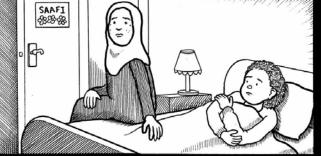
HE CAREFULLY CULTIVATED FOCUS AND DISCIPLINE IN ME. BOTH MY PARENTS REMAINED IN CLOSE TOUCH WITH THEIR FAMILIES BACK IN SOMALIA. I REMEMBER DAD TELLING ME...



I REMEMBER, AFTER I WAS SUPPOSED TO BE ASLEEP, HEARING MUM PLEADING WITH DAD NOT TO GO...
THE FIGHTING WAS VERY INTENSE AT THAT TIME



THEN ONE DAY NO PHONE CALL CAME. MUM PUT ON A BRAVE FACE AND SAID IT WAS SILLY TO WORRY. BUT I KNEW SHE WAS SCARED WHEN SHE PUT ME TO BED. SHE SEEMED TENSE AND DISTANT.



HE MISSED SOMALIA AND HIS FAMILY VERY MUCH



I FELT PROUD THAT MY FATHER PUT SUCH FAITH IN ME. I WORKED HARD AND TRIED MY BEST TO BE A GOOD DAUGHTER FOR HIM AND MUM.



I CANNOT FORGET THE HALF SMILE, AND LITTLE WAVE HE GAVE ME AS HE STEPPED OUT INTO THE COLD ON THE MORNING HE LEFT. LUGGING THE VERY SAME BATTERED CASE HE HAD CARRIED FROM SOMALIA...



WHEN THE PHONE RANG AT THREE IN THE MORNING, AND WOKE ME, I SOMEHOW KNEW DAD WAS DEAD, EVEN BEFORE I HEARD MUM, VOICE SHAKING, BREAKING INTO HYSTERICS DOWNSTAIRS

AFTER DAD WAS KILLED IN SOMALIA MUM BECAME TERRIBLY DEPRESSED AND ANXIOUS. SHE WAS OVERPROTECTIVE OF ME FOR A LONG, LONG TIME.



MY PARENTS HAD ALWAYS ENCOURAGED ME TO SPEAK TO MY SOMALI RELATIVES ON THE PHONE REGULARLY, TO ESTABLISH A CONNECTION EVEN THOUGH THEY WERE SO FAR AWAY. IT HAD BEEN MY DAD'S FONDEST WISH THAT I MEET THEM ONE DAY.

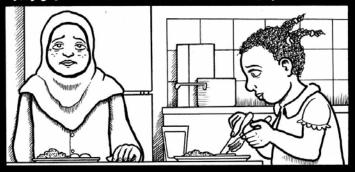




WITH DAD GONE I FELT RESPONSIBLE FOR KEEPING THE LINK WITH HIS FAMILY. I WOULD SPEAK WITH MY COUSIN MISKI. SHE'S THE SAME AGE. SHE WOULD TELL ME TERRIBLE STORIES OF THE HARDSHIPS THEY ENDURED AND THE VIOLENCE SHE WITNESSED.



THINGS BECAME PRETTY TOUGH. MUM HAD TO TAKE ON EXTRA WORK AS A CLEANER TO MAKE ENDS MEET. SHE WAS ALWAYS EXHAUSTED. I DESPERATELY MISSED DAD'S CHEERFUL PRESENCE IN THE HOUSE.



I USED TO FEEL GUILTY THEN, ABOUT LIVING IN THE SAFETY OF LONDON, WHERE THERE WERE NO BOMBS, NO GUNMEN, NO MURDER OR MAYHEM. AS I GOT OLDER, MY PREOCCUPATION WITH SOMALIA GREW.



AT THE SHOPPING CENTRE OR THE MOVIES WITH FRIENDS, LONDON SEEMED UNREAL - A PRIVILEGED BUBBLE.

FROM MY EARLY TEENS I HAD AN OCCASSIONAL, RECURRING MIGHTMARE. I WOULD SEE ALL THE HORROR MISKI HAD DESCRIBED TO ME IN MOGADISHU...

... BUT TRANSPOSED SOMEHOW TO THE STREETS OF LONDON.
THE SAME TERROR VISITED ON ME AND MY FRIENDS AS
SUFFERED BY MY INNOCENT FAMILY IN SOMALIA.





I WOULD BURST AWAKE - SOAKED IN SWEAT -

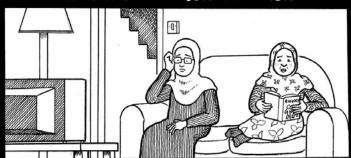
-AND HEAR ALWAYS MY FATHER'S VOICE IN THE DARKNESS...



work and study hard my love. You can be the change in Somalia one day. We could all return home and live in peace there... I WANTED TO HELP SOMALIA HEAL. I SMILE NOW, TO LOOK BACK ON MY TEENAGE EARNESTNESS, BUT I WAS SINCERE, AND STILL AM. MOST OF THE KIDS IN MY SCHOOL WERE DISRUPTIVE AND SEEMED NOT TO WANT TO BE THERE ...



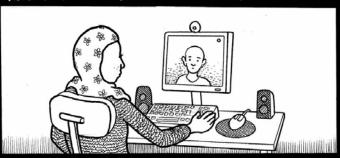
YOU CAN IMAGINE, IT DID NOT HELP MY MOTHER'S DEPRESSION. BUT SOMEHOW, WITH MY FATHER'S MEMORY NEVER FAR FROM MY MIND, ALL THE ADVERSITIES SEEMED ONLY TO FUEL MY DETERMINATION.



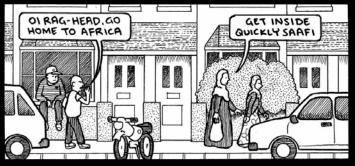
I CONCENTRATED AND TRIED MY HARDEST EVERY DAY. KNOWING HOW MISKI WISHED FOR BETTER SCHOOLING I KNEW WHAT A PRIVILEGE IT WAS. I FELT ANGRY WITH THE OTHER KIDS - WHAT IDIOTS THEY SEEMED!



I GREW CLOSE TO MY UNCLE DAYAX, EVEN FROM 4000 MILES AWAY ... HE NEVER FORGAVE HIMSELF THAT FATHER DIED WHEN VISITING HIM. HE WOULD ALWAYS SAY HOW PROUD FATHER HAD BEEN OF ME



THE AREA WE LIVED IN WAS NEVER THE NICEST. THERE WERE SOME REALLY STUPID PEOPLE THERE WHO HAD A PROBLEM WITH HOW WE DRESSED, ESPECIALLY MY MUM



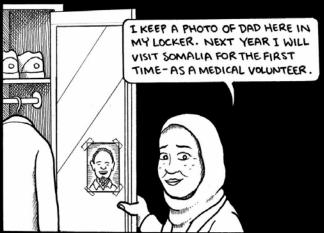
TEN YEARS AFTER DAD'S DEATH, DAYAX FINALLY SUCCUMBED TO HIS CHRONIC ILLNESS. STILL A YOUNG MAN- IT FELT TO ME LIKE LOSING A SECOND FATHER.



HAD HE LIVED IN ENGLAND DAYAX WOULD HAVE RECEIVED BETTER MEDICAL CARE. I HAVE NO DOUBT THAT HE WOULD STILL BE ALIVE NOW AND FOR MANY YEARS TO COME







## Zein London

GACAL!

YELLOW

I DON'T REMEMBER MUCH FROM MY CHILDHOOD IN MOGADISHU. MUM TELLS ME WE FLED WHEN THE FIGHTING CAME TOO CLOSE FOR COMFORT. I SORT OF REMEMBER HEARING EXPLOSIONS... BUT IT'S ALL A BIT OF A BLUR, REALLY.



MY SISTER GACAL LIKES TO TELL ME HOW I WOULD SCREAM AND CRY AT THE SOUNDS OF THE FIGHTING ...

IT'S TRUE! YOU CRIED LIKE A BABY!

AGH!GERROFF YOU BIG OAF! WE'RE NOT KIDS ANY MORE!MUM! SHE'S GIVING ME A KNUCKLE -RUB AGAIN!



ALL I'VE REALLY KNOWN.

THIS IS OUR PLACE, NUMBER 9. PAINT'S

I STARTED PRIMARY SCHOOL WHEN I GOT HERE AND SOON BEGAN TO SPEAK MORE ENGLISH THAN SOMALI.





MUM COULDN'T UNDERSTAND!

I MUST ADMIT WE SOMETIMES TOOK ADVANTAGE OF HER LANGUAGE BARRIER ...

ZEIN'S GREAT ON THE FOOTBALL PITCH BUT NEEDS TO FOCUS MUCH HARDER ON HIS MATHS AND SCIENCE...



I WAS TEN, THE FIRST
TIME THE FEDS STOPPED ME.
I WAS COMING BACK
FROM FOOTIE PRACTISE.

HEY SON, CAN YOU STOP A MINUTE FOR ME?





I'D HAVE QUITE A COLLECTION BY NOW, IF I HAD SAVED ALL THE STOP AND SEARCH SLIPS THEY HAVE HANDED ME OVER THE YEARS...

MY MATE GEROME SAYS HIS MUM ALWAYS MAKES A COMPLAINT WHEN HE GETS STOPPED. I CAN'T BE BOTHERED WITH ALL THAT. I DON'T TELL MY MUM MOST TIMES. I DON'T WANT TO UPSET HER.



A POLICE CAR CRUISED PAST JUST WHEN WE WERE GOING IN THE SHOP. ALL I DID WAS TO CATCH THE OFFICER'S EYE ...



NEXT THING IT'S HANDS ON THE WALL, TURN OUT YOUR POCKETS. RIGHT ON THE HIGH STREET IN FRONT OF EVERYBODY ... SO HUMILIATING.



TWO YEARS AND ABOUT A MILLION STOP-AND-SEARCHES LATER I WAS IN UPPER SIXTH AT SCHOOL AND PREDICTED A'S AND B'S IN MY EXAMS. I WANTED TO STUDY BIO-CHEMISTRY AT UNIVERSITY. MY MUM WAS MAKING MONEY STRETCH TO PAY FOR EXTRA TUITION BEFORE THE EXAMS.



ONE YEAR SHE GAVE ME A HUNDRED QUID AS AN EID GIFT. SHE WANTED ME TO GET SOME NEW CLOTHES AND A HAIRCUT FOR THE CELEBRATION.



I WAS HALF WAY HOME WALKING UP BENTLEY ROAD WHEN THE FEDS CAME AND JUMPED ME-NO WARNING - FROM OUT OF NOWHERE ...



I WAS LISTENING TO MY MUSIC. I DIDN'T HEAR THEM COMING. FIRST I KNEW I WAS JUST SLAMMED UP AGAINST A WALL.

ME AND GEROME WENT OUT TO THE SHOPS. HE WAS FLUSH TOO, WITH CASH HE EARNED FROM CLEANING AT HIS AUNT'S CAFE ...



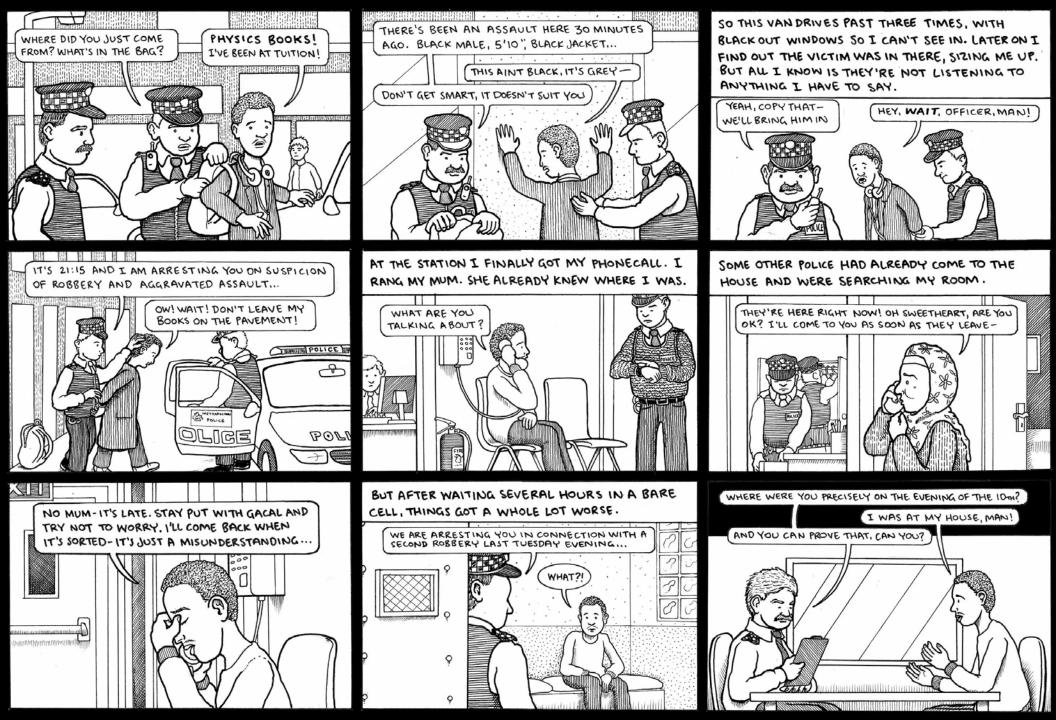


GEROME GOT UPSET BUT I TOLD HIM TO BE COOL. I ALMOST DIDN'T QUESTION THE FACT OF BEING SEARCHED.

THEY SCARED THE LIFE OUT OF ME -

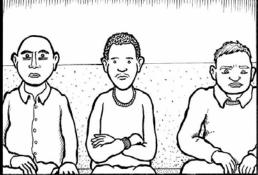


I STILL HAD MY HEADPHONES ON SO I COULDN'T EVEN HEAR WHAT THEY WERE SCREAMING IN MY EAR ...





I HAD TO WAIT IN A CELL WITH THESE OTHER SKETCHY-SEEMING GUYS...



IN THE COURT I COULD SEE MY MUM IN THE GALLERY AND SHE WAS CRYING...



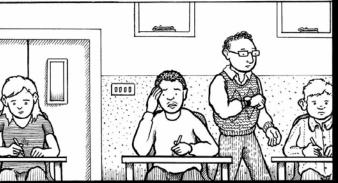
YOU ARE CHARGED WITH ROBBERY AND AGGRAVATED ASSAULT... WE ARE GOING TO LET YOU GO HOME SO YOU CAN CONTINUE YOUR SCHOOLING BUT YOU ARE NOT TO BE OUT OF THE HOME BETWEEN 4 PM AND 6 AM...



THEY PUT A TAG ON MY ANKLE TO MONITOR ME AND SENT ME ON MY WAY, SUDDENLY MY WHOLE WORLD WAS JUST SCHOOL AND HOME, AND NO CHANCE TO VISIT MY TUTOR IN THE EVENINGS...



ALL TOO SOON THE EXAMS CAME AND EVEN AS I SAT THEM I KNEW I WAS SCREWING IT UP...



AND ON RESULTS DAY MY WORST FEARS WERE CONFIRMED.



THEY DO MATTER, MUM-THEY DO. I CAN'T GET MY FIRST CHOICE UNI WITH THIS- DAMN IT!



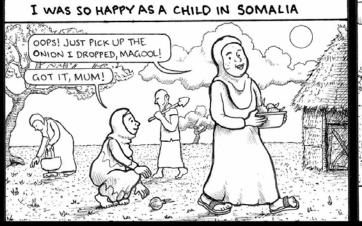
SON, WE ALL LOVE YOU AND I'M SO PROUD OF YOU, NOT IN SPITE OF THESE GRADES BUT BECAUSE OF THEM... YOU WORKED SO HARD AGAINST THE ODDS...YOU'RE A CLEVER BOY, ZEIN

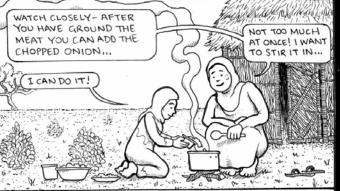


SOME WEEKS LATER THE CHARGES WERE DROPPED ON INSUFFICIENT EVIDENCE. THE TAG CAME OFF AND I WAS ABLE TO TAKE A PLACE AT MY SECOND-CHOICE UNI. I TRY NOT TO BE ANARY-BUT I'M ALWAYS THINKING ABOUT THE NEXT TIME IT COULD GO WRONG FOR ME. WHO TO FIGHT ABOUT THIS STUFF - THE POLICE? THE GOVERNMENT? I'M A YOUNG BLACK MAN-I'VE GOT NO VOICE IN THIS...



Magool and Mustafa in Malmö





MY MOTHER WAS A WONDERFUL COOK. I COPIED HER, I WANTED TO BE AS GOOD AS SHE WAS... LOOKING BACK IT SEEMS LIKE EVERY NIGHT MY
PARENTS WOULD TELL ME STORIES UNDER THE STARS.
WE HAVE A WONDERFUL ORAL TRADITION IN SOMALIA
OF ELDERS SHARING STORIES WITH THE YOUNGSTERS



## MAGOOL & SACDIYA, MALMÖ



EVERYTHING HAD TEXTURE IN SOMALIA. EVEN THE WALLS OF OUR HUT WERE ALIVE - MADE OF REEDS AND HOME TO TEN THOUSAND TINY CREATURES,...





I WAS THE ELDEST GIRL. I HELPED MUM WITH CHORES, IT MADE ME PROUD, SHE DOTED ON ME.

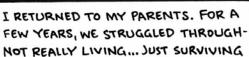






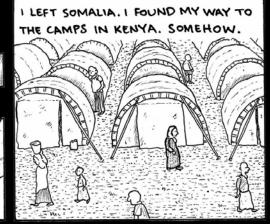












IMET INSHAAR IN THE CAMP. AT FIRST I DIDN'T WANT TO KNOW HIM. BUT HE WAS CHARMING - SO BENIGN, LIKE A LITTLE BOY SOMETIMES ...



HE WAS ALWAYS AT MY SIDE, DEVOTED ... AFTER SOME MONTHS, THE ICE AROUND MY HEART MELTED



WE MARRIED. AND A YEAR LATER, BY THE GRACE OF ALLAH, SACDIYA WAS BORN.



FOR TWO YEARS WE WERE HAPPY AS ONE CAN BE, IN A REFUGEE CAMP. OUR LITTLE FAMILY WAS LIKE A BUBBLE THAT KEPT OUT THE SADNESS.



ONE DAY THE OPPORTUNITY CAME FOR SACDIYA AND I TO TRAVEL TO SWEDEN.
BUT NOT INSHAAR ... HE WOULD HAVE TO STAY BEHIND



THAT WAS 5 YEARS AGO AND I HAVE NOT SEEN INSHAAR SINCE THEN. SACDIYA IS GROWING UP FATHERLESS. SHE IS A QUIET GIRL. I WATCH HER CAREFULLY, WONDERING IF SHE IS HAPPY...



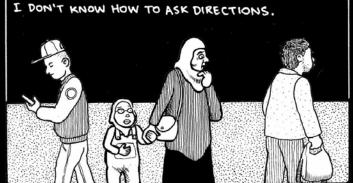
... I DON'T KNOW. I ... I CAN'T TELL.

TCH-NO, STUPID, IT IS A POKEMON GOLD-EDITION.
YOU CANNOT PLAY

TOUR CANNOT PLAY

SACDIYA SPEAKS SWEDISH WELL. I STRUGGLE WITH THE SIMPLEST EXCHANGE. I TRY, I TRY...

I OFTEN FEEL ANXIOUS. I GET LOST IN THE CITY IF I VENTURE FROM THE SMALL AREA I KNOW.



I KNOW IT IS A PRESSURE FOR SACDIYA, HAVING TO HELP ME WITH CHORES WHEN ALL HER YOUNG SCHOOLFRIENDS ARE PLAYING...



SOON AFTER I ARRIVED HERE, THE HEADACHES BEGAN.
I FEEL LIKE MY HEAD IS SPLITTING



WHEN I GO TO THE DOCTOR, SACDIYA HAS TO COME WITH ME TO INTERPRET



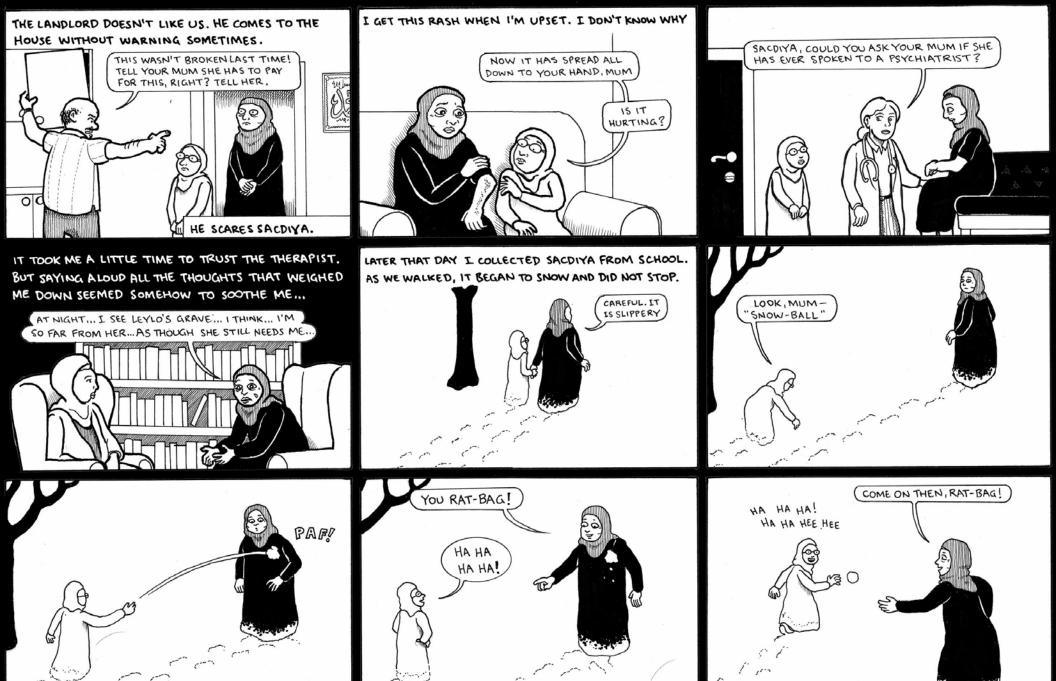
A DAUGHTER SHOULD NOT HAVE TO HEAR THESE THINGS ABOUT HER MOTHER. IT'S UNFAIR...

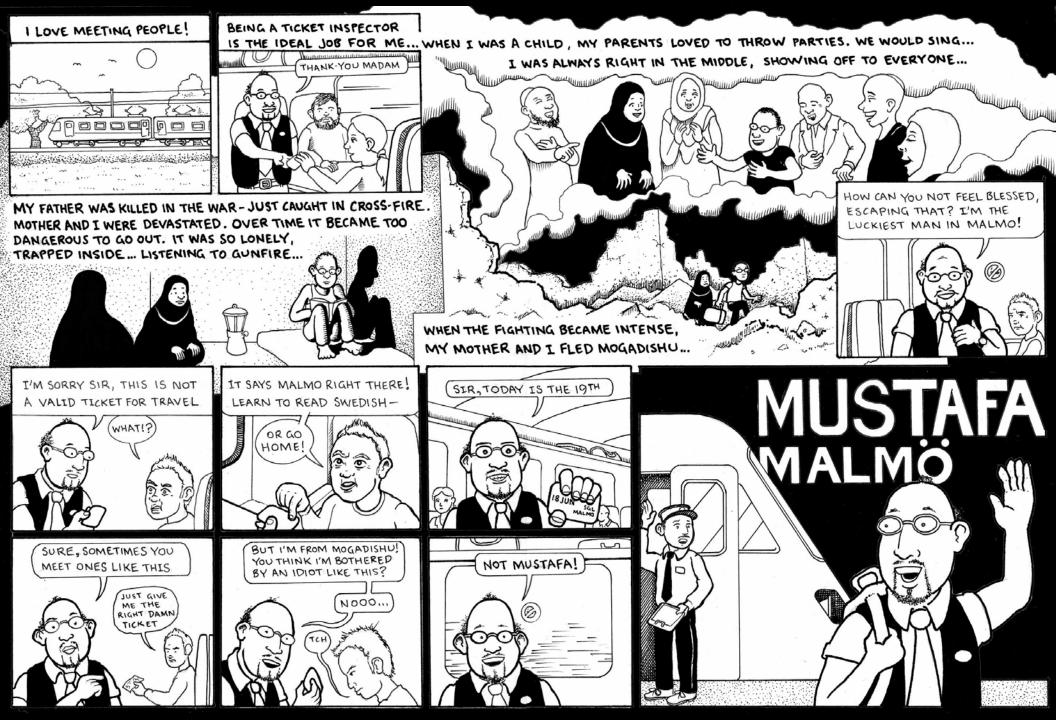


I PUT ON A BRANE FACE FOR INSHAAR, WE SPEAK ON THE COMPUTER EACH WEEK, BUT SACDIYA DOESN'T REALLY REMEMBER HIM. SHE IS SHY OF HIM.

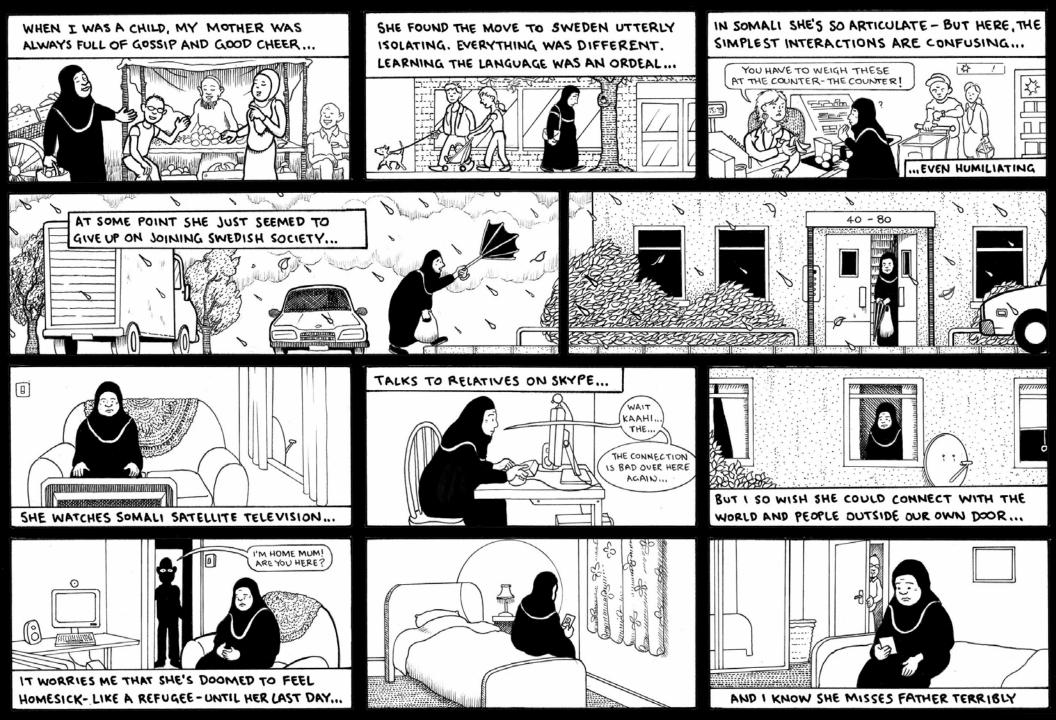


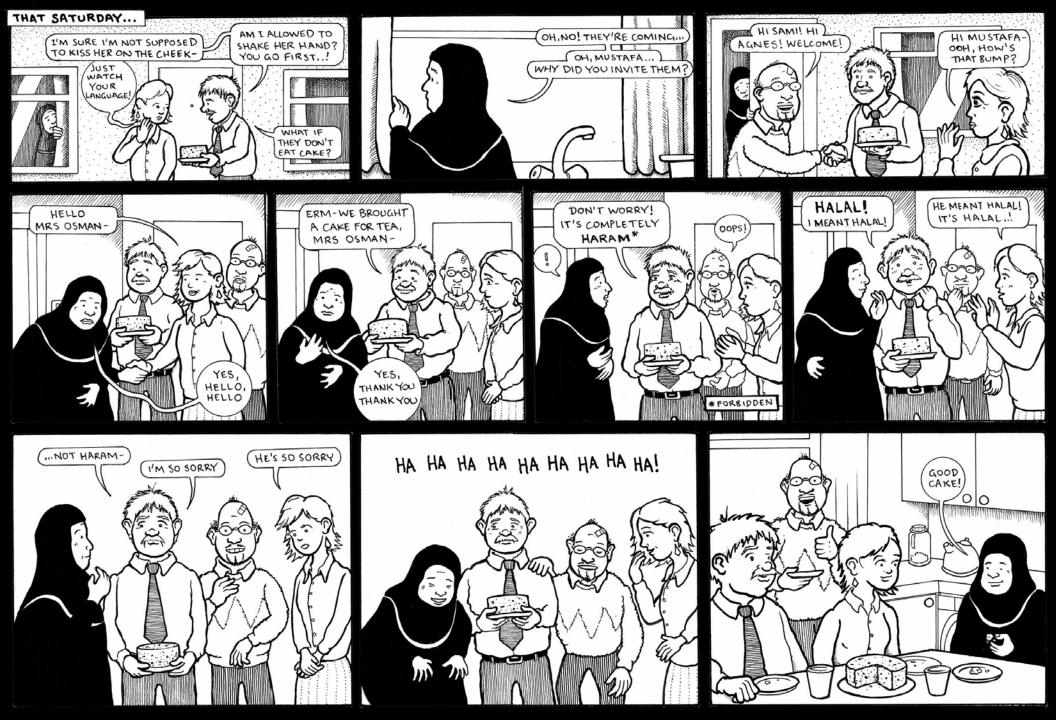
I CAN SEE HOW MUCH IT HURTS INSHAAR.



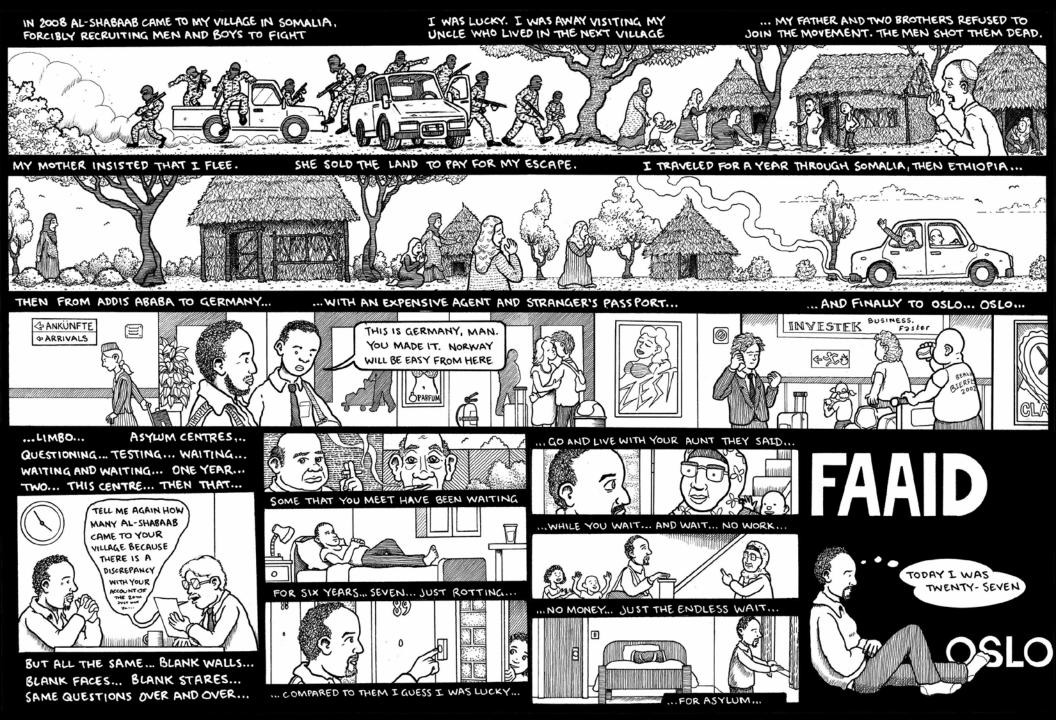


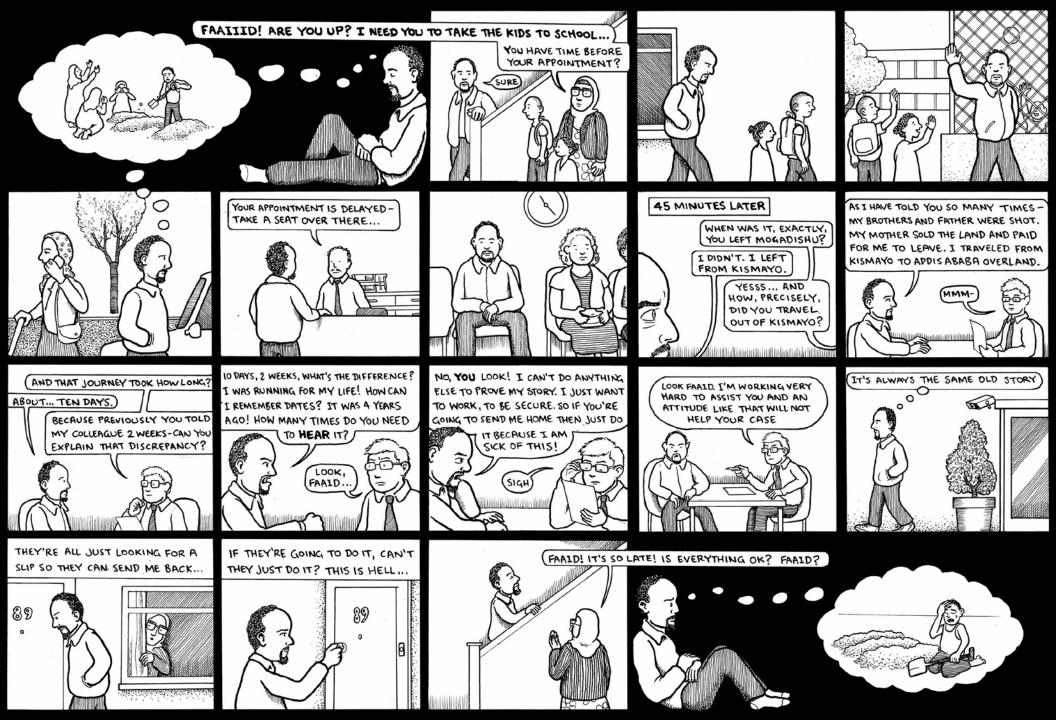


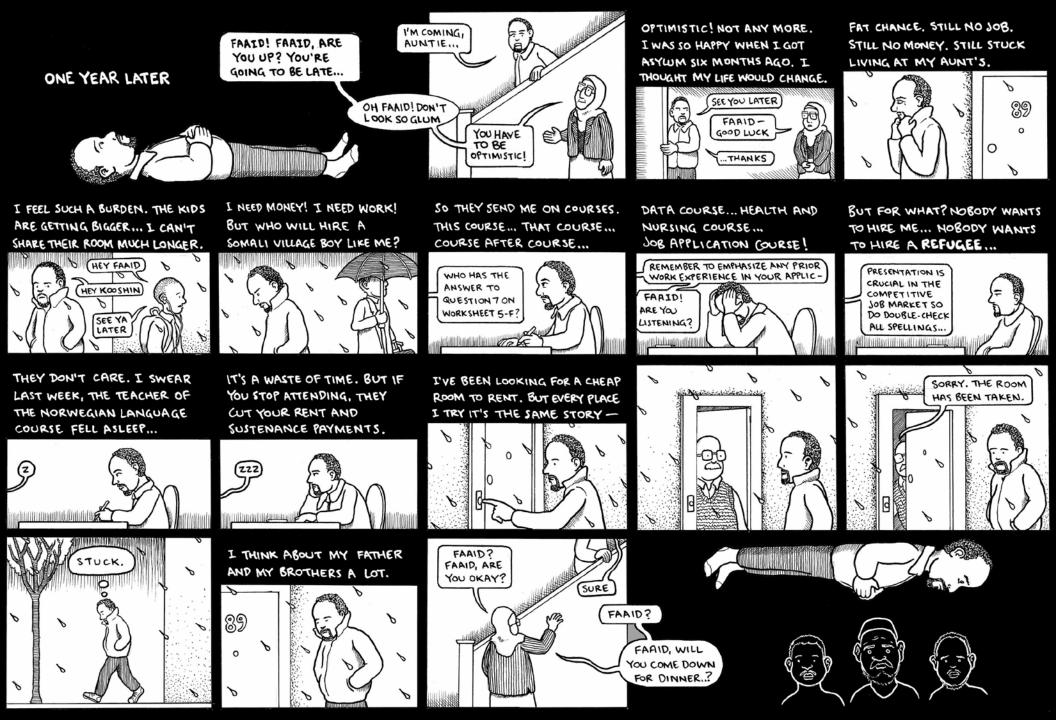


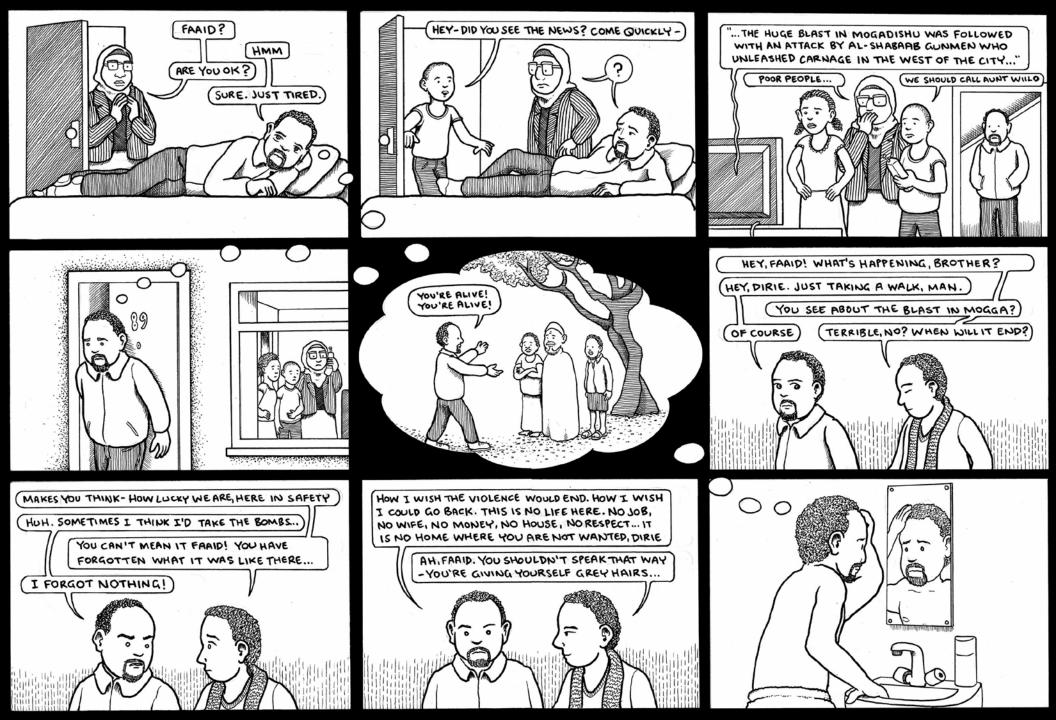


Faaid and Amiir in Oslo













LEARNING WAS MY PASSION





MARRIED CAWO, A FELLOW STUDENT, AND WE HAD TWO PERFECT CHILDREN



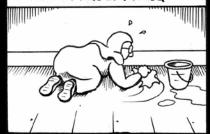




CATERED MOSTLY TO OTHER

WORK WAS OK. BUT IT HARDLY STRETCHED MY MIND.

CAWO HAD TO SWAP TEACHING FOR CLEANING



LIFE GOT BETTER AS TIME WENT ON. WE HAD 3 MORE CHILDREN. WE ALL LIVE IN THE SOMALI NEIGHBOURHOOD IN GRØNLAND.

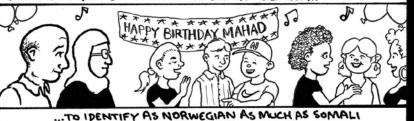


STILL, CAWO AND I MISSED SOMALIA WITH ALLOUR HEARTS. WE SPOKE TO OUR FAMILIES OFTEN.



AND SO MUCH FOR OUR DEGREES. HERE, WE COULDN'T EVEN SPEAK TO OUR NEIGHBOURS...

CAWO AND I WANTED THE KIDS TO HAVE ALLTHE OPPORTUNITIES THAT HAD BEEN SNATCHED FROM US. WE ENCOURAGED THEM TO PARTICIPATE, TO EMBRACE NORWEGIAN CULTURE ...



AND OUR DREAM HAS ALWAYS BEEN TO ONE DAY RETIRE HOME ...



YEAH MAN, WE GO

ARRIVED IN SOMALIA, MY BROTHER WAS THERE TO COLLECT US.







OLDER BOY MAHAD ... WELL, HE SEEMED TO HAVE SEEN

As FOR MY

TOO MANY BAD HOLLYWOOD MOVIES ...



THE ONLY THING YOU'LL

BE CARRY ING IS YOUR

LITTLE SISTER-!





AND TELL YOUR FATHER I SAID THANK -YOU FOR THE PICKLED HERRINGS ...

MY YOUNGEST WAS JUST WORRIED ABOUT WHAT SHE WAS GOING TO EAT YOU WON'T STARVE YOU CAN'T TAKE DAIM DON'T WANT BARS! THEY'LL MELT! TO STARVE-! ALMA! GRANDMA WILL COOK US SAMOSA, AND BAJIYE WITH BISBAAS AND KABAAB...

OF ALL OF THEM, ONLY MY ELDEST, CADEY, SEEMED READY FOR WHAT LAY AHEAD. BUT EVEN SHE WAS IN FOR A TROFOUND SHOCK ...





PHONE, YOU

CLOWN!





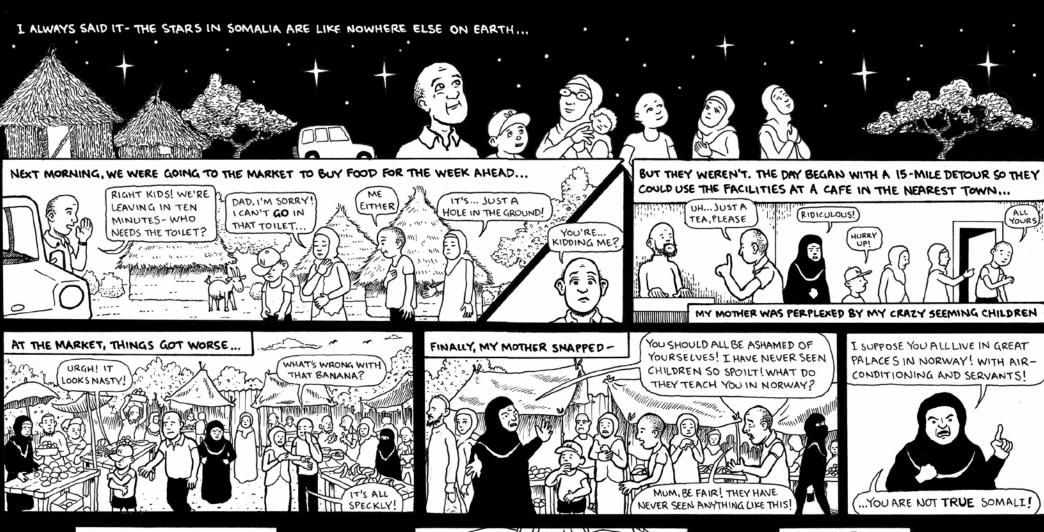
BECAUSE OF NO! POTHOLES! YOU IDIOT! HOW MANY TIMES? AL-SHABAAB ARE AL-SHABAAB?! HUNDREDS OF MILES FROM HERE! HAI

WE ARRIVED AT THE VILLAGE JUST BEFORE DARK. THE KIDS SPILLED OUT, STRETCHING THEIR LEGS. THEN SUDDENLY, MAHAD SPOTTED...



WE HAD A JOYOUS REUNION DINNER AND AT LAST I FELT LIKE EVERYTHING MIGHT BE D.K.

BEFORE IT WAS TIME TO SLEEP, I CALLED ALL THE CHILDREN OUTSIDE TO SEE THE STARS ...



LATER THAT DAY, CAWO TOOK ME ASIDE... AMIR, WE HAVE TO ACCEPT THAT THE CHILDREN ARE MISERABLE... PERHAPS THEY ARE TOO YOUNG?



LATE TO BRING THEM HERE ...

CAWO OFFERED TO TAKE THEM BACK TO NORWAY WHILE I STAYED ON TO FINISH THE VISIT WITH MY FAMILY.

ON THAT LONG DRIVE BACK TO THE AIRPORT, THERE WAS A MISERABLE, GUILTY SILENCE...



BUT THEN AT THE AIRPORT, SUDDENLY CADEY SAID TO ME —



I WAS THRILLED.
IT MEANT SO MUCH TO
METHAT SHE WOULD
BRAVE ALL HER FEARS
TO RE-CONNECT WITH
OUR CULTURE



FOR TWO WEEKS
I SHOWED MY
DAUGHTER THE
HAUNTS OF MY
YOUTH, TELLING
TALES...



... SINGING SOMALI SONGS!

SOME THINGS WERE STILL HARD FOR HER. LIKE THE INCIDENT WITH THE BEETLE IN HER HAIR..





AND SOMETIMES, WHEN SHE DIDN'T KNOW I WAS WATCHING, I SAW SHE FELT PRETTY LOST AROUND HER RELATIVES IN THE VILLAGE.

HOWEVER, BY THE END OF THE TRIP, CADEY HAD WON MY MOTHER ROUND ENTIRELY! AND THEIR FAREWELL WAS TEARFUL...



AFTER THAT TRIP, WHEN I LOOKED AT MY CHILDREN, I SAW FOR THE FIRST TIME THAT SOMALI OR NOT - THEIR TRUE HOME IS HERE IN NORWAY...



FOR A WHILE, I FELT AS THOUGH I HAD MADE A GREAT MISTAKE, RAISING THEM THIS WAY. AS THOUGH I HAD SOMEHOW LOST THEM, OR GIVEN THEM UP TO ANOTHER PARENT...

BUT THREE WEEKS LATER, CADEY GRADUATED FROM OSLO UNIVERSITY...



JUST AS I HAD, THIRTY YEARS BEFORE IN MOGADISHU

<u>սուլությար գահարդություն իրակարություն ավարակարակությա</u>





